

وكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

البيانات المالية المراجعة

عن
السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠
و
تقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون
الملحق رقم ٥ جيم (A/36/5/Add.3)



الأمم المتحدة

وكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

البيانات المالية المراجعة

عن

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

و

تقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون

الملحق رقم ٥ جيم (A/36/5/Add.3)



الأمم المتحدة

نيويورك، ١٩٨١

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق

الأمم المتحدة

[الأصل : بالانكليزية]
[٤ آب / أغسطس ١٩٨١]

المحتويات

الصفحة

٥	خطاب الاحالة
١	أولا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات
٤	ثانيا - رأى مراجعي الحسابات
	ثالثا - البيانات المالية للصندوق العام عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول /
٥	ديسمبر ١٩٨٠
٦	<u>البيان الأول</u> : الميزانية والنفقات والالتزامات
٨	<u>البيان الثاني</u> : الايرادات والنفقات والالتزامات
٩	<u>البيان الثالث</u> : رأس المال العامل (احتياطي التشغيل)
١٠	<u>البيان الرابع</u> : الأصول والخصوم
	الجداول الملحقة بالبيانات :
١١	ألف - النفقات
٢٤	باء - الالتزامات
٣١	جيم - وحدات الانتاج والمبيعات
٣٢	دال - تبرعات الحكومات
٣٦	هاء - تبرعات وكالات الأمم المتحدة
٣٧	واو - تبرعات من مصادر غير حكومية
٤١	زاي - تبرعات الصندوق الخاص لمنظمة البلدان المصدرة للنفط
	حاء - تبرعات الصندوق الاردني الفلسطيني عن طريق السيد ابراهيم
٤٢	أبو ستة
٤٣	طاء - إيرادات متنوعة
٤٤	ياء - تصفية التزامات السنوات السابقة

المحتويات (تابع)

الصفحة

٥١	ملاحظات على البيانات المالية للصندوق العام عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠
٥٥	رابعاً - البيانات المالية للصندوق توفير موظفي المناطق عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول /ديسمبر ١٩٨٠
٥٥	<u>البيان الأول</u> : الأصول والخصوم
٥٧	<u>البيان الثاني</u> : حساب توزيع الإيرادات
٥٩	<u>البيان الثالث</u> : الفائض غير المخصص
٦٠	ألف - الاستثمارات وإيرادات الاستثمارات
٦٢	خامساً - البيانات المالية للصندوق مخيم البيسارية عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الاول /ديسمبر ١٩٨٠
٦٢	<u>البيان الأول</u> : حساب العمليات
٦٣	<u>البيان الثاني</u> : الأصول والخصوم
٦٤	ملاحظات على البيانات المالية عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الاول /ديسمبر ١٩٨٠ .
٦٥	سادساً - موجز للسياسات المحاسبية الهامة

كتاب الاحالة

١٥ حزيران / يونيه ١٩٨١

سيدى الرئيس ،

أتشرف بأن أحيل اليكم البيانات المالية لحسابات وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ . وقد فحصت هذه البيانات ، وهي تتضمن رأى مجلس مراجعي الحسابات .

وأتشرف بأن أقدم بالاضافة الى ما سبق ، تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حسابات الوكالة السالفة الذكر عن سنة ١٩٨٠ .

وتفضوا سيدى بقبول فائق احترامي .

(توقيع) عثمان غني خان
المراقب المالي والمراجع العام للحسابات
في بنغلاديش
ورئيس مجلس مراجعي حسابات
الامم المتحدة

صورة الى : رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة
نيويورك

أولا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات

مقدمة

- ١ - بموجب المادة الثانية عشرة من النظام المالي لوكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة حسابات الوكالة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ .
- ٢ - وتمت مباشرة الفحص وفقا للمادة الثانية من النظام المالي للامم المتحدة والمرفق الملحق به ، ووفقا للمعايير المشتركة لمراجعة الحسابات المعتمدة من فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الامم المتحدة ، والوكالات المتخصصة ، والوكالة الدولية للبطاقة الذرية . وأجريت الفحوص بمقر وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى في فيينا ، وكذلك في الميدان .
- ٣ - واستمرت خلال السنة قيد الاستعراض الممارسة المعتادة لمجلس مراجعي الحسابات فسي الاقادة عن نتائج مراجعات محددة للحسابات ، وكانت نتيجة ذلك احوالة الرسائل الادارية التي تتضمن الملاحظات التفصيلية الى الادارة . وفيما يلي النتائج الاكثر أهمية وغيرها من الأمور الناشئة عن دراساتنا . وقد أخذت في الاعتبار في هذا التقرير ، حسب الاقتضاء ، ما قدمته الادارة من تعليقات .

الرقابة على الميزانية

- ٤ - قمنا بفحص نظام الوكالة للرقابة على الميزانية . وكما حدث في السنة الماضية ، وجدنا انه لم يتحقق بالكامل مستويات الانفاق المخططة في البرامج الرئيسية الثلاثة للوكالة وهي على وجه التحديد خدمات التعليم والصحة والاغاثة ، سواء من ناحية بنود التكاليف المتكررة أو غير المتكررة .
- ٥ - بيد ان الوكالة اوضحت ان هذه المستويات تمثل تقديرات للنفقات اللازمة من اجل المحافظة على المستوى الحالي للخدمات ، وان عدم بلوغ هذه المستويات يرجع كلية الى عدم كفاية الإيرادات الناتجة عن التبرعات .
- ٦ - ولاحظنا في هذا الصدد ايضا انه ، خلافا للمادة ٩-١ من النظام المالي ، قد ادخلت مرة اخرى تعديلات على التقديرات للميزانية ، في وقت لاحق ، دون اجراء مشاورات مسبقة مع اللجنة الاستشارية للوكالة .
- ٧ - ومع ملاحظة الظروف الخاصة التي ادت الى نشوء هذه الممارسة ، الا اننا مع ذلك كررنا توصيتنا بضرورة اتخاذ خطوات مناسبة لتنقيح النظام المالي بحيث يسمح بتلبية الاحتياجات الجارية للوكالة .

ادارة النقد

- ٨ - تعهدت ، خلال السنة المستعرضة ، ٧٣ حكومة بتقديم تبرعات قدرها ١٧٣ مليون دولار . وقد لاحظنا انه حتى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، لم يدفع عدد من الحكومات التبرعات المتعهد بها خلال عام ١٩٨٠ والبالغة اكثر من ٢٦ مليون دولار . ويشمل هذا المبلغ اكثر من ٦ مليون دولار عن السنوات السابقة لعام ١٩٨٠ .
- ٩ - ونظرا للصعوبات المالية التي تواجه الوكالة ، اوصينا بأن تضاعف ما تبذله من جهود فسي سبيل جمع التبرعات غير المسددة .
- ١٠ - واخطرتنا الادارة بأنه يجري بذل جهود اضافية لجمع التبرعات غير المدفوعة .

الرقابة على المخزونات

الرقابة المادية على السلع

- ١١ - كشف الاستعراض الذي قمنا به عن بعض جوانب الضعف في نظام الرقابة على المخزونات في المكاتب الميدانية . فعلى سبيل المثال اعلنت احدى السلع على انها غير صالحة للاستهلاك البشرى نتيجة لسوء التخزين وطول مدته ، وتعيين الحصول على موافقة مجلس فحص ممتلكات المقرر على التخلص منها . ولا حظنا ايضا ان كمية كبيرة من احدى السلع قد فقدت اثناء العبور وفسد المستودع . ولا حظنا كذلك ان الوكالة قد اشترت كمية كبيرة من احدى السلع رغم وجود كمية كافية في المخزونات . وجرى توزيع الامدادات الجديدة بينما بقيت الاصناف القديمة في المخزونات واصبحت غير صالحة للاستهلاك البشرى . وقد ابلغنا بأن الاجراءات الادارية المناسبة تتخذ ضد الاشخاص المعنيين بشراء تلك السلعة .
- ١٢ - وقد اوصينا بتعزيز نظام التخزين والرقابة على المخزونات حتى يتسنى التقليل الى ادنى حد من فواقد السلع وضمان ان لا تتم عمليات الشراء الا بعد بلوغ المستوى الذي يلزم تجديده امر الشراء .

الابلاغ عن الفواقد

- ١٣ - كشف الاستعراض الذي قمنا به عن ان الحراس لا يقومون على وجه السرعة بتقديم بلاغات في حالة ضياع ممتلكات الوكالة أو سرقتها أو فقدانها . ونتيجة لذلك تتعذر المطالبة بالتعويض عن الممتلكات المفقودة ان يتعذر اثبات الظروف التي ادت الى فقدان تلك الممتلكات او ضياعها .
- ١٤ - وكان من رأينا انه ينبغي الابلاغ عن المفقودات على وجه السرعة حتى يتسنى اتخاذ الاجراءات المناسبة . وتبعا لذلك اوصينا بتعزيز اجراءات الابلاغ بغية ضمان الابلاغ السريع عن المفقودات .

تعليقات على مسائل عولجت في تقرير ١٩٧٩

- ١٥ - قدمت الإدارة تفسيرات مرضية بشأن المسائل التي اثيرت في تقرير ١٩٧٩ (١) ، أو اتخذت اجراءً مناسباً بهذا الشأن فيما عدا الاستثنائين التاليين :
- (أ) لم يتم تنقيح النظام المالي للوكالة ليعكس الاحتياجات الجارية . وقد اثيرت هذه المسألة في هذا التقرير .
- (ب) برغم التحسينات ، مازالت كمية كبيرة من النقد موضوعة في حسابات تحمل معدلات فائدة اسمية .

تنويه

١٦ - يود مجلس مراجعي الحسابات ان يعرب عن تقديره لما ابداه المقوض العام والموظفون العاملون معه من كياسة وتعاون ومساعدة .

(توقيع) عثمان غني خان
المراقب المالي والمراجع العام للحسابات
في بنغلاديش

(توقيع) هندريك فريبوس
كبير رؤساء ديوان الحسابات في بلجيكا

(توقيع) ج . ب . هـ . كولمان
نائب المراجع العام في غانا

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والثلاثون ، الملحق رقم
٥ جيم (A/35/5/Add.3) ، الفرع أولاً .

ثانيا - رأى مراجعي الحسابات

لقد قمنا بفحص البيانات المالية التالية التي تذيّل هذا التقرير ، والجداول المتعلقة بها والخاصة بوكالة الامم المتحدة لاغثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى ، وذلك عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ . وشمل فحصنا استعراضا عاما لاجراءات المحاسبة ، وما رأينا أن الظروف تقتضيه من فحص لسجلات المحاسبة وغيرها من المستندات المؤيدة . ونتيجة لفحصنا ، نرى ان البيانات المالية تعكس على نحو صحيح المعاملات المالية المسجلة عن السنة المذكورة ، وهي معاملات تمت وفقا للنظام المالي والسند التشريعي ، وتعرض على نحو واضح المركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ .

(توقيع) عثمان غني خان
المراقب المالي والمراجع العام للحسابات
في بنغلاديش

(توقيع) هندريك فريبوس
كبير رؤساء ديوان المحاسبة في بلجيكا

(توقيع) ج . ب . هـ . كولمان
نائب المراجع العام في غانا

حزيران / يونيه ١٩٨١

ثالثا - البيانات المالية للصندوق العام عن السنة المنتهية
في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠

المستودق المصمم

الميزانية والنقائص والالتزامات
عن السنة المنتهية في (٣ كانون الأول / ديسمبر) ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

التكاليف الكلية		التكاليف غير المتكسرة		التكاليف المتكسرة		النشاط
المصروفات والالتزامات	الميزانية	المصروفات والالتزامات	الميزانية	المصروفات والالتزامات	الميزانية	
الجزء الأول - خدمات التعليم						
٧٦ ٧١١ ٨٤٧	٨٧ ٦٩٢ ٠٠٠	١ ٥٦٥ ٣٨٤	٤ ٥٢٦ ٠٠٠	٧٥ ١٤٦ ٤٦٣	٨٣ ١٦٦ ٠٠٠	التعليم العام
١٢ ٥٨٥ ٤٠١	١٣ ٢٨٨ ٠٠٠	٢ ٤٧٥ ١٤٢	٢ ٤٣٥ ٠٠٠	١٠ ١١٠ ٢٥٩	١٠ ٨٥٣ ٠٠٠	التدريب المهني والفني
١٠ ٧٦٧ ٨٩٦	١١ ٠٥٢ ٠٠٠	٢٥٠ ٨٢٥	٣٣١ ٠٠٠	١٠ ٥١٧ ٠٧١	١٠ ٧٢١ ٠٠٠	حصة البرنامج من التكاليف المشتركة الواردة في الجزء الرابع
١٠٠ ٠٦٥ ١٤٤	١١٢ ٠٣٢ ٠٠٠	٤ ٢٩١ ٣٥١	٧ ٢٩٢ ٠٠٠	٩٥ ٧٧٣ ٧٩٣	١٠٤ ٧٤٠ ٠٠٠	مجموع الجزء الأول
الجزء الثاني - الخدمات الصحية						
١٢ ٣١١ ٧٣٧	١٣ ٥٦٢ ٠٠٠	٣ ٦٤ ١٣٩	٣٤٣ ٠٠٠	١١ ٩٤٧ ٥٩٨	١٢ ٧١٩ ٠٠٠	الخدمات الطبية
٧ ٥٢١ ٥١٠	٧ ٥٢٣ ٠٠٠	٣ ٩ ٦٥٧	٣٧ ٠٠٠	٧ ٤٨١ ٨٥٣	٧ ٤٨٦ ٠٠٠	التغذية التكميلية
٤ ٩٣٢ ٣٨٦	٥ ١٤٤ ٠٠٠	٤٢٤ ٠٩٠	٤٨٩ ٠٠٠	٤ ٥٠٨ ٢٩٦	٤ ٦٥٥ ٠٠٠	الصحة البيئية
٦ ١٨٦ ٨٦٤	٦ ٤٤٢ ٠٠٠	١ ٨٦ ٤٣٨	٢٢٣ ٠٠٠	٦ ٠٠٠ ٤٢٦	٦ ٢١٩ ٠٠٠	حصة البرنامج من التكاليف المشتركة الواردة في الجزء الرابع
٣٠ ٩٥٢ ٤٩٧	٣٢ ١٧١ ٠٠٠	١٠ ١٤ ٣٢٤	١٠ ٩٢ ٠٠٠	٢٩ ٩٣٨ ١٧٣	٣١ ٠٧٩ ٠٠٠	مجموع الجزء الثاني
الجزء الثالث - خدمات الاغاثة						
٣١ ٧٥١ ٥٨٠	٤٥ ٠٥٨ ٠٠٠	٧ ٢١١	٤٩ ٠٠٠	٣١ ٧٤٤ ٣٦٩	٤٥ ٠٠٩ ٠٠٠	مخصصات الاغاثة الأساسية
٩٠٦ ٨٢٢	١ ١٩٦ ٠٠٠	٣ ٤٩ ٧٢٧	٦٠٥ ٠٠٠	٥٥٧ ٠٩٥	٥٩١ ٠٠٠	السأوى
١ ٦٥٨ ٨٢٠	١ ٩٣٤ ٠٠٠	٣ ٣ ٣٢٢	١٧ ٠٠٠	١ ٦٢٥ ٤٩٨	١ ٩١٧ ٠٠٠	المساعدة في حالات العوز الخاصة
٩ ٧٩٩ ١٩٨	٩ ٤٦٤ ٠٠٠	٤ ٢٨ ١٥٤	٤٦٠ ٠٠٠	٩ ٣٧١ ٠٤٤	٩ ٠٠٤ ٠٠٠	حصة البرنامج من التكاليف المشتركة الواردة في الجزء الرابع
٤٤ ١١٦ ٤٢٠	٥٧ ٦٥٢ ٠٠٠	٨ ١٨ ٤١٤	١ ١٣١ ٠٠٠	٤٣ ٢٩٨ ٠٠٦	٥٦ ٥٢١ ٠٠٠	مجموع الجزء الثالث
الجزء الرابع - التكاليف المشتركة						
٩ ٤٤٨ ٧٧٠	٩ ٧٦٧ ٠٠٠	٧٢٠ ٤٧٩	٦٩٤ ٠٠٠	٨ ٧٢٨ ٢٩١	٩ ٠٧٣ ٠٠٠	خدمات الترميم والنقل
١٢ ٣٦٧ ٣٦٨	١٢ ٣١٨ ٠٠٠	١٠٩ ٦٦٠	٢٥٤ ٠٠٠	١٢ ٢٥٧ ٧٠٨	١٢ ٠٦٤ ٠٠٠	الخدمات الداخلية الأخرى
٤ ٩٣٧ ٨٢٠	٤ ٨٧٣ ٠٠٠	٣٥ ٢٧٨	٦٦ ٠٠٠	٤ ٩٠٢ ٥٤٢	٤ ٨٠٧ ٠٠٠	الإدارة العامة
٢٦ ٧٥٣ ٩٥٨	٢٦ ٩٥٨ ٠٠٠	٨٦٥ ٤١٧	١٠١٤ ٠٠٠	٢٥ ٨٨٨ ٥٤١	٢٥ ٩٤٤ ٠٠٠	مجموع الجزء الرابع
(٢٦ ٧٥٣ ٩٥٨)	(٢٦ ٩٥٨ ٠٠٠)	(٨٦٥ ٤١٧)	(١٠١٤ ٠٠٠)	(٢٥ ٨٨٨ ٥٤١)	(٢٥ ٩٤٤ ٠٠٠)	التكاليف المخصصة للبرامج
-	-	-	-	-	-	صافي الجزء الرابع

(متبع)

الصندوق العام

الموازنة والنفقات والالتزامات
عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

التكاليف الكلية		التكاليف غير المتكررة		التكاليف المتكررة		النشاط
المصروفات والالتزامات	الموازنية	المصروفات والالتزامات	الموازنية	المصروفات والالتزامات	الموازنية	
						<u>الجزء الخامس - التكاليف الاستثنائية غير المخصصة للبرامج</u>
٩١ ٢٤٤	-	٩١ ٢٤٤	-	-	-	تغيير مقر الوكالة
٤٢ ٢١٤	٥٢ ٠٠٠	٤٢ ٢١٤	٥٢ ٠٠٠	-	-	برنامج عمليات الاقنعة في حالات الطوارئ في جنوب لبنان
٣٦ ٦٢١	١٥ ٠٠٠	٣٦ ٦٢١	١٥ ٠٠٠	-	-	تكاليف أخرى ناجمة عن الاضطرابات المحلية
٨ ٣٧٣ ٢٥٤	٩ ٣٦٧ ٠٠٠	٨ ٣٧٣ ٢٥٤	٩ ٣٦٧ ٠٠٠	-	-	الزيادة في مخصصات تكاليف انفصال الموظفين عن الخدمة
٨ ٥٤٣ ٣٣٣	٩ ٤٣٤ ٠٠٠	٨ ٥٤٣ ٣٣٣	٩ ٤٣٤ ٠٠٠	-	-	مجموع الجزء الخامس
١٨٣ ٦٧٧ ٣٩٤	٢١١ ٢٨٩ ٠٠٠	١٤٦ ٦٧ ٤٢٢	١٨ ٩٤٩ ٠٠٠	١٦٩ ٠٠٩ ٩٧٢	١٩٢ ٣٤٠ ٠٠٠	مجموع كسل الأجزاء

تعتبر الملاحظات الملحقة بالبيانات المالية جزءاً لا يتجزأ منها وينبغي أن تقرأ في ضوءها .
وتسرد الأرقام التفصيلية للنفقات والالتزامات في الجدولين ألف وباء والأرقام التفصيلية لتصفية التزامات السنوات السابقة في الجدول بـ١ .

يحتسب
(توقيع) أولوف ريد بيك
المفوض الحساب

صودق على صحته
جورج ج . لاسيرنر
المراقب المالي

البيان الثاني

العندوق العمام

الايادات والنفقات والالتزامات
(بدولارات الولايات المتحدة)

عن السنة المنتهية في		
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩	٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠	
		<u>الايادات</u>
١٣٢ ٥٩٥ ٢١٥	١٧٢ ٩٦٦ ٥٨٩	تبرعات الحكومات (الجدول دال)
٦ ٢٥٧ ٠٣١	٦ ٢٧٦ ٥٥٤	تبرعات وكالات الأمم المتحدة (الجدول هـ*)
١ ٧٦٩ ٣٦٥	٢ ٠٨٣ ٧١١	تبرعات من مصادر غير حكومية (الجدول واء)
٦ ٩٣٩	١ ٩٦٢ ٩٦٧	تبرعات من الصندوق الخاص لمنظمة البلدان المصدرة للنفط (الجدول زاء)
—	٦٦٦ ٠٠٠	تبرعات الصندوق الأردني الفلسطيني المشترك عن طريق السيد ابراهيم أبو ستة (الجدول حاء*)
٤ ٣١٢ ٨٥٦	٤ ٩٧٢ ١٩٢	ايادات متنوعة (الجدول طاء*)
١ ٢٠٣ ٠٨٧	١ ٦٧٧ ١٩٨	التعديلات في سعر الصرف
١ ٤٦ ١٤٤ ٤٩٣	١ ٩٠ ٦٠٤ ٢١١	
١٥٨ ٨٧١ ٦٢٢	١٨٣ ٦٧٧ ٣٩٤	<u>النفقات والالتزامات (البيان الأول)</u>
(١٢ ٧٢٧ ١٢٩)	٦ ٩٢٦ ٨١٧	زيادة الايادات على النفقات والالتزامات

تعتبر الملاحظات الملحقة بالبيانات المالية جزءاً لا يتجزأ منها وينبغي أن تقرأ في ضوئها .

بمستند
(توقيع) اولوف ريد بيك
المفوض العمام

صديق على صحته
(توقيع) جورج ج. لاتيرنر
المراقب المالي

البيان الثالث

الصندوق العام

رأس المال العامل (احتياطي التشغيل)
(بدولارات الولايات المتحدة)

من السنة المنتهية في		
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩	٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠	
١٤٦٠١٦٢٩	١٨٦١٧٦٩	<u>الرصيد في ١ كانون الثاني /يناير</u>
		<u>بمنايا اليه</u>
٥٠٠	٢٧٥ ٢٦٢	تحصيل التمرحات المعلنة التي كانت قد شطبته
٤٤٥ ٤٧٨	١ ٧٩٣ ٣٤٤	الوفورات الناتجة من تصفية التزامات السنوات السابقة (الجدول يا)
١٩٧ ٩٣١	٤١٨ ٨٠٦	الزيادة في تقدير الخصوم في السنوات السابقة
٥٣ ٣٦٧	٣ ٦٦١	التعديلات الأخرى لحسابات السنوات السابقة التي نتجت عنها زيادة في رأس المال العامل
-	٦ ٩٢٦ ٨١٧	زيادة الإيرادات على النفقات والالتزامات (البيان الثاني)
<u>٦٩٧ ٢٧٦</u>	<u>٩ ٤١٧ ٨٥٠</u>	
		<u>بخصوصاً منه</u>
٥ ٣٩٨	٣٢ ٤٧٠	الأموال غير المخصصة الناتجة من الاختلافات بين التكاليف القياسية والتكاليف الفعلية للم خلال السنة الجارية
٥٣٧ ٥٩٥	-	شطب التمرحات المعنية غير المسلمة والتمرحات المعلنة غير المدفوعة
١٦٧ ٠١٤	٤ ٨٩٣	التعديلات الأخرى لحسابات السنوات السابقة التي نتج عنها تخفيض في رأس المال العامل
١٢ ٧٢٧ ١٢٩	-	زيادة النفقات والالتزامات على الإيرادات (البيان الثاني)
<u>١٣ ٤٣٧ ١٣٦</u>	<u>٣٧ ٣٦٣</u>	
<u>١ ٨٦١ ٧٦٩</u>	<u>١١ ٢٤٢ ٢٥٦</u>	<u>الرصيد في ٣١ كانون الأول /ديسمبر</u>

تعد الملاحظات الملحقة بالبيانات المالية جزءاً لا يتجزأ منها وينبغي أن تقرأ في ضوئها .

يعتمد
(توقيع) أولوف ريد بيك
المفوض العام

صودق على صحته
(توقيع) جورج ج . لانجر
المراقب المالي

الجدول المطهقة بالبيانات

الجدول ألف

الصندوق العام

النفقات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع التكاليف	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	خدمات التعليم
<u>التعليم العام</u>			
٤٤ ٨٤٦ ١٦٠	٢٨٧ ٨٤٧	٤٤ ٥٥٨ ٣١٣	التعليم الابتدائي
٢٦ ٠٩٣ ١٢٣	١٠١ ٦٧٥	٢٥ ٩٩١ ٤٤٨	التعليم الإعدادي
١٣٥ ٨٠٣	-	١٣٥ ٨٠٣	التعليم الثانوي
٨٨٤ ٠٩١	٦ ٠٨٤	٨٧٨ ٠٠٧	معهد التربية المشترك بين الوكالات واليونيسكو
٣٥٣ ٤٨٣	١ ٧٣٧	٣٥١ ٧٤٦	الأنشطة الأخرى لتدريب الموظفين أثناء الخدمة
٨٤ ٠٥٠	٢٥ ٨٢١	٥٨ ٢٢٩	أنشطة الشباب
١٦ ٨٠٥	٥٨٢	١٦ ٢٢٣	أنشطة المرأة
١٣١ ٢١٢	٢ ٧٣٢	١٢٨ ٤٨٠	مراكز حضانة الأطفال قبل سن الدراسة
١٠٧ ٦٥٣	٣ ٦٠٤	١٠٤ ٠٤٩	مراكز تنمية التعليم
٢ ٥٤٩ ٧٣٨	-	٢ ٥٤٩ ٧٣٨	الإدارة
<u>٧٥ ٢٠٢ ١١٨</u>	<u>٤٣٠ ٠٨٢</u>	<u>٧٤ ٧٧٢ ٠٣٦</u>	مجموع التعليم العام

التدريب المهني والفني

التدريب المنظم في مراكز الوكالة

١ ٨٤٦ ٧٩٣	١٣١ ٥٥٩	١ ٧١٥ ٢٣٤	مركز تدريب وادي السير
١ ٥٧٧ ١٤٢	٣٣ ٢٢٨	١ ٥٤٣ ٩١٤	مركز تدريب عمان
٨٠٣ ٩٠٣	١١١ ٢٥٤	٦٩٢ ٦٤٩	مركز التدريب المهني في قلنديا

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

مجموع التكاليف	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	خدمات التعليم (تابع)
٤٧٦ ٣٠٦	٥ ٦٢٠	٤٧٠ ٦٨٦	دار تدريب المعلمين في رام الله . . .
١ ١٢١ ٤٦٢	١٠ ٩٨١	١ ١١٠ ٤٨١	دار تدريب المعلمات في رام الله . . .
٨٨٤ ٠٣٩	٧٦ ٩٥٢	٨٠٧ ٠٨٧	مركز التدريب المهني في غزة
١١٣ ٢٢٤	—	١١٣ ٢٢٤	مركز غزة للمكفوفين
١ ٤٠٤ ٢٧٢	٧٤ ٥٩٦	١ ٣٢٩ ٦٧٦	مركز تدريب سبيلين
٨٦٥ ٨٨٨	١٠٤ ٥٧٧	٧٦١ ٣١١	مركز التدريب المهني في دمشق
٢٨١ ٧٠٢	٥ ٢٠٦	٢٧٦ ٤٩٦	مراكز التدريب الحرفي للكبار
<u>٩ ٣٧٤ ٧٣١</u>	<u>٥٥٣ ٩٧٣</u>	<u>٨ ٨٢٠ ٧٥٨</u>	مجموع ، التدريب المنظم في مراكز الوكالة
<u>التدريب المعان خارج مراكز الوكالة</u>			
١ ٨٧٥	—	١ ٨٧٥	التدريب على التمريض الأساسي
١٥ ٧٥٦	—	١٥ ٧٥٦	التدريب على أعمال السكرتارية
٩ ٢٢٥	—	٩ ٢٢٥	التدريب الحرفي للكبار
٤٠ ٦٧٦	—	٤٠ ٦٧٦	تدريب المعوقين من الشباب
<u>٦٧ ٥٣٢</u>	<u>—</u>	<u>٦٧ ٥٣٢</u>	مجموع ، التدريب المعان خارج مراكز الوكالة
<u>تكاليف التدريب المشتركة</u>			
٤٩٥ ٤٢٧		٤٩٥ ٤٢٧	التكاليف المشتركة للتدريب المهني
			تدريب المدربين المهنيين :
٣٠٠		٣٠٠	في مراكز الوكالة
٩ ٦٨٥	٧ ٨٢٣	١ ٨٦٢	خارج مراكز الوكالة

الجدول ألف (تابع)

مجموع التكاليف	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	خدمات التعليم (تابع)
٢ ١٤٣	٢ ١٤٣	-	تدريب المعلمين المدربين : خارج مراكز الوكالة
١١٨ ٣١٨	-	١١٨ ٣١٨	التكاليف المشتركة لتدريب المعلمين
٦٢٥ ٨٧٣	٩ ٩٦٦	٦١٥ ٩٠٧	مجموع تكاليف التدريب المشتركة
٦٧ ١٣٦	-	٦٧ ١٣٦	<u>خدمات التوظيف</u>
			<u>التعليم الجامعي</u>
١ ٨٦٩	-	١ ٨٦٩	المنح الدراسية الجامعية في الضفة الغربية
١٠٥ ٥٢٩	-	١٠٥ ٥٢٩	المنح الدراسية الجامعية في الاردن
٣٣ ١٠٦	-	٣٣ ١٠٦	المنح الدراسية الجامعية في مصر
٨ ٢٩٥	-	٨ ٢٩٥	المنح الدراسية الجامعية في لبنان
١٦ ٤٨٦	-	١٦ ٤٨٦	المنح الدراسية الجامعية في الجمهورية العربية السورية
٢ ٧٢٥	-	٢ ٧٢٥	المنح الدراسية الجامعية في العراق
٨٩٧	-	٨٩٧	المنح الدراسية الجامعية في تركيا
٩٣٠	-	٩٣٠	المنح الدراسية الجامعية في المملكة العربية السعودية
٦٩٠	-	٦٩٠	المنح الدراسية الجامعية في السودان
١٧٠ ٥٢٧	-	١٧٠ ٥٢٧	مجموع التعليم الجامعي
٢٠٦ ١٥٨	-	٢٠٦ ١٥٨	<u>ادارة التدريب المهني والفني</u>
١٠ ٥١١ ٩٥٧	٥٦٣ ٩٣٩	٩ ٩٤٨ ٠١٨	مجموع ، التدريب المهني والفني

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

مجموع التكاليف	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	خدمات التعليم (تابع)
			حصة البرنامج من التكاليف المشتركة
٢ ٣٢٤ ٦٩٦	١٤٢ ٩١٨	٢ ١٨١ ٧٧٨	خدمات التموين والنقل ٢٥ في المائة
			الخدمات الداخلية
٦ ١٦٨ ٤١٧	٤٠ ٥٠٩	٦ ١٢٧ ٩٠٨	الآخري ٥٠ في المائة
٢ ٢٠٥ ١٩٢	١٥ ٤٧٩	٢ ١٨٦ ٧١٣	الإدارة العامة . . . ٤٥ في المائة
١٠ ٦٩٨ ٣٠٥	١٩٨ ٩٠٦	١٤ ٤٩٩ ٣٩٩	مجموع، حصة البرنامج من التكاليف المشتركة
٩٦ ٤١٢ ٣٨٠	١ ١٩٢ ٩٢٧	٩٥ ٢١٩ ٤٥٣	مجموع، خدمات التعليم

الجدول ألف (تابع)

التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	مجموع التكاليف	خدمات الصحة
<u>الخدمات الطبية</u>			
٤ ٨٦٦	٣١١ ٥٧٢	٣١٦ ٤٣٨	خدمات الصيدليات
٧ ٢٩٤	٢٥٧ ٣٤٢	٢٦٤ ٦٣٦	خدمات المختبرات
٦٣ ٢٦٦	٥ ٨٣٩ ٨٩٧	٥ ٩٠٣ ١٦٣	المستوصفات العامة
—	٢٣١ ٧٧٧	٢٣١ ٧٧٧	مستوصفات صحة الأم والطفل
٣ ٢٩٢	٢ ٨٩١ ٩١٣	٢ ٨٩٥ ٢٠٥	المستشفيات العامة
١٤٢	٢٢٩ ١٦٦	٢٢٩ ٣٠٨	مكافحة الدرن
—	١٩٤ ٣٤٠	١٩٤ ٣٤٠	الصحة العقلية
٥ ٨٨٨	١٨٤ ٥٢٧	١٩٠ ٤١٥	العناية بالأسنان
—	١٩٧ ٥٨٧	١٩٧ ٥٨٧	خدمات الصحة المدرسية
—	١٦٣ ١٠٨	١٦٣ ١٠٨	التربية الصحية
١٧ ٢٨٧	١٣٣ ٠٦١	١٥٠ ٣٤٨	خدمات طبية اخرى
٣٥٨	١ ٢١٧ ٤٤٦	١ ٢٦٧ ٨٠٤	الادارة
<u>١٠٢ ٣٦٣</u>	<u>١١ ٩٣١ ٧٣٦</u>	<u>١٢ ٠٣٤ ١٢٩</u>	مجموع ، الخدمات الطبية
<u>التغذية التكميلية</u>			
٩ ٧٣٠	٣ ٩٤٩ ٣٠٠	٣ ٩٥٩ ٠٣٠	برنامج الوجبات الساخنة
١٤١	٢ ٣٩٠ ٣٨٠	٢ ٣٩٠ ٥٢١	برنامج اللبن الحليب
—	٨١٨ ٧٨٠	٨١٨ ٧٨٠	مخصصات تكميلية اخرى للاعاشة
١٥٨	٣٢٣ ٣٩٣	٣٢٣ ٥٥١	الادارة
<u>١٠ ٠٢٩</u>	<u>٧ ٤٨١ ٨٥٣</u>	<u>٧ ٤٩١ ٨٨٢</u>	مجموع ، التغذية التكميلية

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

مجموع التكاليف	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	خدمات الصحة (تابع)
<u>الصحة البيئية</u>			
٢٢٩ ٢٨٢	٢١٢ ٤٤٠	١٦ ٨٤٢	تصريف المياه السطحية
٣ ٥٨١ ٠٥٢	٦٥ ١٤٢	٣ ٥١٥ ٩١٠	التخلص من النفايات ومياه المجارى ..
٦٣٧ ٠٤٤	٤٢٤٤	٦٣٢ ٨٠٠	الامداد بالمياه
٣٨ ٥٠٨	—	٣٨ ٥٠٨	مكافحة الحشرات والقوارض
٩٧٢	٢-٤٠	٧٣٢	مرافق صحية فرعية
٣٠٢ ٤٣٩	٢٠	٣٠٢ ٤١٩	الادارة
<u>٤ ٧٨٩ ٢٩٧</u>	<u>٢٨٢ ٠٨٦</u>	<u>٤ ٥٠٧ ٢١١</u>	مجموع ، الصحة البيئية
<u>حصة البرنامج من التكاليف المشتركة</u>			
١ ٦٥٢ ٧٤٤	١٢٠ ٠٥١	١ ٨٣٢ ٦٩٣	خدمات التموين والنقل ٢١ في المائة
٢ ٩٦٠ ٨٤٠	١٩ ٤٤٤	٢ ٩٤١ ٣٩٦	الخدمات الداخلية الاجرى
١ ٢٢٥ ١٠٧	٨ ٦٠٠	١ ٢١٦ ٥٠٧	الادارة العامة ... ٢٥ في المائة
<u>٦ ١٣٨ ٦٩١</u>	<u>١٤٨ ٠٩٥</u>	<u>٥ ٩٩٠ ٥٩٦</u>	مجموع حصة البرنامج من التكاليف المشتركة
<u>٣٠ ٤٥٣ ٩٩٩</u>	<u>٥٤٢ ٦٠٣</u>	<u>٢٩ ٩١١ ٣٩٦</u>	مجموع ، خدمات الصحة

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

مجموع التكاليف	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	خدمات الاعاشة
<u>مخصصات الاعاشة الأساسية</u>			
٣٠ ٣٩٦ ٢٤٢	—	٣٠ ٣٩٦ ٢٤٢	تكاليف مخصصات الاعاشة
٥٥ ٩٥٦	١ ٣٩٣	٥٤ ٥٦٣	مراقبة الجودة
١ ١٣٠ ٧٣٦	٢ ٨٥٥	١ ١٢٧ ٨٨١	التوزيع
١٦٥ ٦٨٣	—	١٦٥ ٦٨٣	الادارة
<u>٣١ ٧٤٨ ٦١٧</u>	<u>٤ ٢٤٨</u>	<u>٣١ ٧٤٤ ٣٦٩</u>	مجموع ، مخصصات الاعاشة الأساسية
<u>المأوى</u>			
٢٤ ٣٢٦	٢٤ ٢٧٥	٥١	تشديد المآوى وصيانتها
١١٨ ١٩١	٢١ ٣٣١	٩٦ ٨٦٠	تحسين الطرق والمخيمات
٤٣١ ٢٣٠	—	٤٣١ ٢٣٠	ايجار المخيمات
٨ ٦٤٤	—	٨ ٦٤٤	الادارة
<u>٥٨٢ ٣٩١</u>	<u>٤٥ ٦٠٦</u>	<u>٥٣٦ ٧٨٥</u>	مجموع ، المآوى
<u>المساعدة في حالات العوز الخاصة</u>			
١٤٢ ٧٥٠	—	١٤٢ ٧٥٠	المنح النقدية
٦٩٧ ٧١٠	—	٦٩٧ ٧١٠	مخصصات الاعاشة الاضافية
١٠٦ ٦٥٦	—	١٠٦ ٦٥٦	البالطين
٦٣٨ ٨٧٣	١٣ ٣٢١	٦٢٥ ٥٥٢	تكاليف اخرى
<u>١ ٥٨٥ ٩٨٩</u>	<u>١٣ ٣٢١</u>	<u>١ ٥٧٢ ٦٦٨</u>	مجموع ، المساعدة في حالات العوز الخاصة
<u>حصصة البرنامج من التكاليف المشتركة</u>			
٥ ٠٢١ ٣٤٣	٣٠٨ ٧٠٣	٤ ٧١٢ ٦٤٠	خدمات التموين والنقل ٥٤ في المائة الخدمات الداخلية
٣ ٢٠٧ ٥٧٨	٢١ ٠٦٥	٣ ١٨٦ ٥١٣	الاخرى ٢٦ في المائة

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	خدمات الاغاثة (تابع)
مجموع التكاليف		
١ ٤٧٠ ١٢٨	١٠ ٣١٩	الادارة العامة ٣٠ في المائة
		مجموع ، حصة البرنامج من التكاليف المشتركة
٩ ٦٩٩ ٠٤٩	٣٤٠ ٠٨٧	
٤٣ ٦١٦ ٠٤٦	٤٠٣ ٢٦٢	مجموع ، خدمات الاغاثة

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

التكاليف المشتركة	التكاليف المتكررة	التكاليف غير المتكررة	مجموع التكاليف
<u>خدمات التموين والنقل</u>			
توريد المؤن ومراقبتها	١ ١٨٠ ٤٦٣	٣٣٤	١ ١٨٠ ٧٩٧
تخزين المؤن	٩٥٦ ٤٠٠	٣٥ ٤٦٨	٩٩١ ٨٦٨
ادارة التأمين على المؤن والنقل ...	٧٦ ٢٠٣	—	٧٦ ٢٠٣
صيانة السيارات	٨٥٩ ٧١١	٦ ٥٨٦	٨٦٦ ٢٩٧
نقل الركاب	١ ٣٢٤ ١٩٠	١٧٨ ١٤٢	١ ٥٠٢ ٣٣٢
نقل البضائع	٢ ٦٧٢ ٩٩٥	٣٢١ ٩٩١	٢ ٩٩٤ ٩٨٦
عمليات مرفئية	٥٠٠ ٤٧٨	—	٥٠٠ ٤٧٨
الادارة	١ ١٥٦ ٦٧١	٢٩ ١٥١	١ ١٨٥ ٨٢٢
مجموع ، خدمات التموين والنقل	٨ ٧٢٧ ١١١	٥٧١ ٦٧٢	٩ ٢٩٨ ٧٨٣
<u>توزيع خدمات التموين والنقل</u>			
خدمات التعليم ٢٥ في المائة	(٢ ١٨١ ٧٧٨)	(١ ٤٢ ٩١٨)	(٢ ٣٢٤ ٦٩٦)
خدمات الصحة ٢١ في المائة	(١ ٨٣٢ ٦١٣)	(١٢٠ ٠٥١)	(١ ٩٥٢ ٧٤٤)
خدمات الاغاشة ٥٤ في المائة	(٤ ٧١٢ ٦٤٠)	(٣٠٨ ٧٠٣)	(٥ ٠٢١ ٣٤٣)
مجموع ، توزيع خدمات التموين والنقل	(٨ ٧٢٧ ١١١)	(٥٧١ ٦٧٢)	(٩ ٢٩٨ ٧٨٣)
<u>الخدمات الداخلية الاخرى</u>			
استيفاء الشروط والتسجيل	٨٤٥ ٢٨٤	٧٤٦	٨٤٦ ٠٣٠
خدمات شؤون الموظفين	١ ٥٣٥ ٧٤٦	٦ ٤٤٧	١ ٥٤٢ ١٩٣
			(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

التكاليف المشتركة (تابع)	التكاليف المتكررة	التكاليف غير المتكررة	مجموع التكاليف
الخدمات الادارية	٢ ٥٨٨ ٦٦٤	٥٧ ١٦٥	٢ ٦٤٥ ٨٢٩
خدمات الترجمة	٢٨٤ ٣٧٤	—	٢٨٤ ٣٧٤
الخدمات القانونية	٤٩٦ ٥٥٧	٤٦١	٤٩٧ ٠١٨
خدمات التمويل	٢ ٨٠٩ ٠٩٤	٢ ٦١١	٢ ٨١١ ٧٠٥
خدمات تجهيز البيانات	١ ٤٣٠ ٩٦٣	٣٣١	١ ٤٣١ ٢٩٤
خدمات المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات	٨١١ ٢٣٧	١٨	٨١١ ٢٥٥
خدمات الحماية	٨٦٤ ٨٨٨	٢ ٧٣٤	٨٦٧ ٦٢٢
الخدمات التقنية	٥٨٩ ٠١٠	٥ ٨٠٩	٥٩٤ ٨١٩
وحدات الانتاج - التكاليف الرأسمالية (الجدول جيم)	—	٤ ٦٩٦	٤ ٦٩٦
مجموع ، الخدمات الداخلية الاخرى	١٢ ٢٥٥ ٨١٧	٨١ ٠١٨	١٢ ٣٣٦ ٨٣٥

توزيع الخدمات الداخلية الاخرى

خدمات التعليم ٥٠ في المائة	(٦ ١٢٧ ٩٠٨)	(٤٠ ٥٠٩)	(٦ ١٦٨ ٤١٧)
خدمات صحية ٢٤ في المائة	(٢ ٩٤١ ٣٩٦)	(١٩ ٤٤٤)	(٢ ٩٦٠ ٨٤٠)
خدمات الاغذية ٢٦ في المائة	(٣ ١٨٦ ٥١٣)	(٢١ ٠٦٥)	(٣ ٢٠٧ ٥٧٨)
مجموع ، توزيع الخدمات الداخلية الاخرى	(١٢ ٢٥٥ ٨١٧)	(٨١ ٠١٨)	(١٢ ٣٣٦ ٨٣٥)

الادارة العامة

ادارة الوكالة	٩٩٧ ٢٤٨	٧ ٦١٣	١ ٠٠٤ ٨٦١
ادارة المكاتب الميدانية	١ ١٢٨ ٥٢٨	٨ ٤٥٣	١ ١٣٦ ٩٨١
ادارة المناطق	٩١٤ ٤٥٨	١ ٤٤٠	٩١٥ ٨٩٨
ادارة خدمات المخيمات	٥٠١ ٨١٤	٤ ٢٠٠	٥٠٦ ٠١٤

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	التكاليف المشتركة (تابع)
مجموع التكاليف		
١٠٣٦٥١٠	٨٩٤٢	١٠٢٧٥٦٨
١٣٨١٩٦	—	١٣٨١٩٦
١٢٧٩٤٢	٣٧٥٠	١٢٤١٩٢
٣٤٠٢٥	—	٣٤٠٢٥
٤٩٠٠٤٢٧	٣٤٣٩٨	٤٨٦٦٠٢٩
		مجموع ، الادارة العامة
		<u>توزيع الادارة العامة</u>
(٢٢٠٥١٩٢)	(١٥٤٧٩)	(٢١٨٩٧١٣)
(١٢٢٥١٠٧)	(٨٦٠٠)	(١٢١٦٥٠٧)
(١٤٧٠١٢٨)	(١٠٣١٩)	(١٤٥٩٨٠٩)
(٤٩٠٠٤٢٧)	(٣٤٣٩٨)	(٤٨٦٦٠٢٩)
٢٦٥٣٦٠٤٥	٦٨٧٠٨٨	٢٥٨٤٨٩٥٧
(٢٦٥٣٦٠٤٥)	(٦٨٧٠٨٨)	(٢٥٨٤٨٩٥٧)
—	—	—
		مجموع ، التكاليف المشتركة
		مجموع ، التكاليف المشتركة المخصصة
		صافي ، التكاليف المشتركة

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

التكاليف غير المتكررة مجموع التكاليف

تكاليف استثنائية غير مخصصة للبرامج

تغيير مقر الوكالة

تكاليف الموظفين الدوليين

٦ ٢٠١	٦ ٢٠١	التعويض عن فقدان الأمتعة المنزلية . . .
١١ ٦٣٩	١١ ٦٣٩	تكاليف نقل الأمتعة المنزلية
٢ ٤٦٥	٢ ٤٦٥	خدمات الاسكان المشتركة

تكاليف الموظفين المحليين

٦ ٩٢٣	٦ ٩٢٣	التعويض عن فقدان الأمتعة المنزلية . . .
٢ ٠٦٢	٢ ٠٦٢	تكاليف سفر الموظفين ومعاليمهم
٥ ٦٤٤	٥ ٦٤٤	منح الاستقرار
٤ ٥٥٧	٤ ٥٥٧	تكاليف نقل الأمتعة المنزلية
٥ ١٠٥	٥ ١٠٥	خدمات الاسكان المشتركة

تكاليف نقل المقر (فيينا) الى مركز فيينا الدولي

٢٧٠	٢٧٠	اجور اعادة تنظيم أجهزة الهاتف
٥ ٩٩٠	٥ ٩٩٠	ترميم أماكن ايموست عند مفادرتها

تكاليف اخرى

تكاليف لا صلة لها بالموظفين تتعلق بتغيير المقر (معدات المكاتب وخدمات تعاقدية)

٢٢ ٢٠٠	٢٢ ٢٠٠
٧٣ ٠٥٦	٧٣ ٠٥٦

برنامج الاغاثة في حالات الطوارئ في جنوب لبنان

مخصصات الاغاثة الأساسية للاغاثة في حالات الطوارئ

٤٢ ٢١٤	٤٢ ٢١٤
--------	--------

التكاليف الأخرى الناجمة عن الاضطرابات المحلية

استبدال المعدات التي لحقتها أضرار والمؤن غير القابلة للاستهلاك عقب الأعمال العدائية في لبنان

١٤ ٩١٩	١٤ ٩١٩
--------	--------

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

التكاليف غير المتكررة	مجموع التكاليف
١١ ٥١٨	١١ ٥١٨
٢ ٢٧٣	٢ ٢٧٣
٤ ٨٩٨	٤ ٨٩٨
٣ ٠١٣	٣ ٠١٣
<u>٣٦ ٦٢١</u>	<u>٣٦ ٦٢١</u>
<u>الزيادات في مخصصات تكاليف انفصال الموظفين المحليين</u>	
<u>عن الخدمة</u>	
٨ ٣٧٣ ٢٥٤	٨ ٣٧٣ ٢٥٤
<u>٨ ٥٢٥ ١٤٥</u>	<u>٨ ٥٢٥ ١٤٥</u>

مجموع ، التكاليف الاستثنائية

الجدول باء

الصندوق العام

الالتزامات عن السنة المنتهية في (٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠)
(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع التكاليف	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	خدمات التعليم
<u>التعليم العام</u>			
١ ٠١٧ ٩١٣	٩٤٠ ٦٧٨	٧٧ ٢٣٥	التعليم الابتدائي
٣٠٠ ٢٢٥	١٤١ ١٠٠	١٥٩ ١٢٥	التعليم الإعدادي
١٣٧ ٧٦٧	—	١٣٧ ٧٦٧	التعليم الثانوي
١ ٣٩٤	١ ٣٩٤	—	الأنشطة الأخرى لتدريب الموظفين أثناء الخدمة
٥٢ ٣٢٨	٥٢ ٠٢٨	٣٠٠	أنشطة الشباب
١٠٢	١٠٢	—	مراكز حضانة الأطفال قبل سن الدراسة
<u>١ ٥٠٩ ٧٢٩</u>	<u>١ ١٣٥ ٣٠٢</u>	<u>٣٧٤ ٤٢٧</u>	مجموع التعليم العام
<u>التدريب المهني والفني</u>			
<u>التدريب المنظم في مراكز الوكالة</u>			
٢٠٠ ١١٧	١٩٣ ٧٥٣	٦ ٣٦٤	مركز تدريب وادي السير
٧٠ ٨٣٥	٧٠ ٨٣٥	—	مركز تدريب عمان
٤٧٠ ٧٠٣	٤٦٩ ٢٣٠	١ ٤٧٣	مركز التدريب المهني في قلنديا
٩٦٠	٤٩٠	٤٧٠	مركز تدريب المعلمين في رام الله
٤١ ٣٨٠	٣٩ ٧٥٦	١ ٦٢٤	مركز التدريب النسوي في رام الله
٣٤٠ ١٥١	٣٤٠ ١٥١	—	مركز التدريب المهني في غزة
٢٠٤ ٦٧١	١٦١ ٣٦٣	٤٣ ٣٠٨	مركز تدريب سبلين
٥٨٥ ٣٠٠	٥٨٥ ٢١٠	٩٠	مركز التدريب المهني في دمشق
٥٠ ٤١٥	٥٠ ٤١٥	—	مركز التدريب الحرفي للكبار ...
<u>١ ٩٦٤ ٥٣٢</u>	<u>١ ٩١١ ٢٠٣</u>	<u>٥٣ ٣٢٩</u>	مجموع التدريب المنظم في مراكز الوكالة

(يتبع)

الجدول باء (تابع)

التكاليف المتكررة		التكاليف غير المتكررة		مجموع التكاليف	
<u>خدمات التعليم (تابع)</u>					
<u>التدريب المعان خارج مراكز الوكالة</u>					
٧١٢٨	—	٧١٢٨			التدريب الأساسي على القبالة
٣٣ ٣٦٨	—	٣٣ ٣٦٨			تدريب المعوقين من الشباب
					مجموع التدريب المعان خارج مراكز الوكالة
٤٠ ٤٩٦	—	٤٠ ٤٩٦			
<u>التعليم الجامعي</u>					
					المنح الدراسية الجامعية في الضفة الغربية
٥ ٠٦٦	—	٥ ٠٦٦			.....
١٩ ٥١٤	—	١٩ ٥١٤			المنح الدراسية الجامعية في الأردن
١١ ٩١٥	—	١١ ٩١٥			المنح الدراسية الجامعية في مصر
٩ ٦٢٦	—	٩ ٦٢٦			المنح الدراسية الجامعية في لبنان
					المنح الدراسية الجامعية في الجمهورية العربية السورية
٢٠ ٠٩٠	—	٢٠ ٠٩٠			المنح الدراسية الجامعية في العراق
١ ٤٦٥	—	١ ٤٦٥			المنح الدراسية الجامعية في تركيا
٣٠	—	٣٠			المنح الدراسية الجامعية في المملكة العربية السعودية
٣٥٥	—	٣٥٥			المنح الدراسية الجامعية في السودان
٣٥٥	—	٣٥٥			مجموع التعليم الجامعي
٦٨ ٤١٦	—	٦٨ ٤١٦			
٢ ٠٧٣ ٤٤٤	١ ٩١١ ٢٠٣	١ ٦٢ ٢٤١			مجموع التدريب المهني والفني
<u>حصة البرنامج في التكاليف المشتركة</u>					
٣٧ ٤٩٧	٣٧ ٢٠٢	٢٩٥			خدمات التموين والنقل في المائة ٢٥
١٥ ٢٦٧	١٤ ٣٢١	٩٤٦			الخدمات الداخلية الأخرى ٥٠ في المائة
١٦ ٨٢٧	٣٩٦	١٦ ٤٣١			الإدارة العامة ٤٥ في المائة
					مجموع حصة البرنامج من التكاليف المشتركة
٦٩ ٥٩١	٥١ ٩١٩	١٧ ٦٧٢			
٣ ٦٥٢ ٧٦٤	٣ ٠٩٨ ٤٢٤	٥٥٤ ٣٤٠			مجموع خدمات التعليم

(يتبع)

الجدول باء (تابع)

مجموع التكاليف	التكاليف غير المتكررة	التكاليف المتكررة	خدمات الصحة
<u>الخدمات الطبية</u>			
٨ ٣٧٠	٨ ٣٧٠	—	خدمات الصيدليات
١ ٠٠٥	١ ٠٠٥	—	خدمات المختبرات
١٩٥ ١٤٠	١٩٤ ٥٨٠	٥٦٠	المستوصفات العامة
١٥ ٩٩٦	١٥ ٩٩٦	—	المستشفيات العامة
٧ ١٩٠	٧ ١٩٠	—	العناية بالأسنان
٢٣	—	٢٣	خدمات الصحة المدرسية
١٥ ٢٧٩	—	١٥ ٢٧٩	التربية الصحية
٣٤ ٦٠٥	٣٤ ٦٠٥	—	خدمات طبية أخرى
<u>٢٧٧ ٦٠٨</u>	<u>٢٦١ ٧٤٦</u>	<u>١٥ ٨٦٢</u>	مجموع الخدمات الطبية
<u>التغذية التكميلية</u>			
٢٧ ٠٧٨	٢٧ ٠٧٨	—	برنامج الوجبات الساخنة
٢ ٥٥٠	٢ ٥٥٠	—	برنامج اللبن الحليب
<u>٢٩ ٦٢٨</u>	<u>٢٩ ٦٢٨</u>	<u>—</u>	مجموع التغذية التكميلية
<u>الصحة البيئية</u>			
٨٠ ٧٠٦	٨٠ ٧٠٦	—	تصريف المياه السطحية
٤٩ ٢٨٣	٤٨ ١٩٨	١ ٠٨٥	التخلص من النفايات ومياه المجارى ..
١٢ ٣٠٠	١٢ ٣٠٠	—	الامداد بالمياه
٨٠٠	٨٠٠	—	مرافق صحية فرعية
<u>١٤٣ ٠٨٩</u>	<u>١٤٢ ٠٠٤</u>	<u>١ ٠٨٥</u>	مجموع الصحة البيئية
<u>حصة البرنامج من التكاليف المشتركة</u>			
٣١ ٤٩٧	٣١ ٢٤٩	٢٤٨	خدمات التموين والنقل ٢١ في المائة
٧ ٣٢٨	٦ ٨٧٤	٤٥٤	الخدمات الداخلية الأخرى ٢٤ في المائة
٩ ٣٤٨	٢٢٠	٩ ١٢٨	الادارة العامة ٢٥ في المائة
<u>٤٨ ١٧٣</u>	<u>٣٨ ٣٤٣</u>	<u>٩ ٨٣٠</u>	مجموع حصة البرنامج من التكاليف المشتركة
<u>٤٩٨ ٤٩٨</u>	<u>٤٧١ ٧٢١</u>	<u>٢٦ ٧٧٧</u>	مجموع خدمات الصحة

(يتبع)

الجدول باء (تابع)

التكاليف المتكررة		التكاليف غير المتكررة		مجموع التكاليف	خدمات الاغاشة
<u>مخصصات الاغاشة الأساسية</u>					
٢ ٩٦٣	٢ ٩٦٣	-	.....	التوزيع
<u>٢ ٩٦٣</u>	<u>٢ ٩٦٣</u>	<u>-</u>		مجموع مخصصات الاغاشة الأساسية	
<u>المأوى</u>					
١٢٥ ٤٥٢	١٢٥ ٤٥٢	-	.....	تشبيد المأوى وصيانتها
١٩٨ ٩٧٩	١٧٨ ٦٦٩	٢٠ ٣١٠	.....	تحسين الطرق والمخيمات
<u>٣٢٤ ٤٣١</u>	<u>٣٠٤ ١٢١</u>	<u>٢٠ ٣١٠</u>		مجموع المأوى	
<u>المساعدة في حالات العوز الخاصة</u>					
٧٢ ٨٣١	٢٠ ٠٠١	٥٢ ٨٣٠	.....	البطاطين
<u>٧٢ ٨٣١</u>	<u>٢٠ ٠٠١</u>	<u>٥٢ ٨٣٠</u>		مجموع المساعدة في حالات العوز الخاصة	
<u>حصة البرنامج من التكاليف المشتركة</u>					
٨٠ ٩٩٣	٨٠ ٣٥٦	٦٣٧		خدمات التموين والنقل ٥٤ في المائة	
٧ ٩٣٨	٧ ٤٤٧	٤٩١		الخدمات الداخلية الأخرى ٢٦ في المائة	
١١ ٢١٨	٢٦٤	١٠ ٩٥٤		الإدارة العامة ٣٠ في المائة	
<u>١٠٠ ١٤٩</u>	<u>٨٨ ٠٦٧</u>	<u>١٢ ٠٨٢</u>		مجموع حصة البرنامج من التكاليف المشتركة	
<u>٥٠٠ ٣٧٤</u>	<u>٤١٥ ١٥٢</u>	<u>٨٥ ٢٢٢</u>		مجموع خدمات الاغاشة	

(يتبع)

الجدول باء (تابع)

التكاليف المتكررة غير المتكررة مجموع التكاليف		التكاليف العامة	
<u>خدمات التمويين والنقل</u>			
٨٣ ٠٣٠	٨١ ٨٥٠	١ ١٨٠	تخزين المؤن
٧ ٣٠١	٧ ٣٠١	—	صيانة السيارات
٣٨ ٤٢١	٣٨ ٤٢١	—	نقل الركاب
٢٠ ٠٤٧	٢٠ ٠٤٧	—	نقل البضائع
١ ١٨٨	١ ١٨٨	—	الادارة
<u>١٤٩ ٩٨٧</u>	<u>١٤٨ ٨٠٧</u>	<u>١ ١٨٠</u>	مجموع خدمات التمويين والنقل
<u>توزيع خدمات التمويين والنقل</u>			
(٣٧ ٤٩٧)	(٣٧ ٢٠١)	(٢٩٥)	خدمات التطليم ٢٥ في المائة
(٣١ ٤٩٧)	(٣١ ٢٥٠)	(٢٤٨)	خدمات الصحة ٢١ في المائة
(٨٠ ٩٩٣)	(٨٠ ٣٥٦)	(٦٣٧)	خدمات الاغاشة ٥٤ في المائة
<u>(١٤٩ ٩٨٧)</u>	<u>(١٤٨ ٨٠٧)</u>	<u>(١ ١٨٠)</u>	مجموع توزيع خدمات التمويين والنقل
<u>الخدمات الداخلية الأخرى</u>			
٢١ ١٦٠	١٩ ٢٦٩	١ ٨٩١	الخدمات الادارية
٩ ٢٩٦	٩ ٢٩٦	—	الخدمات التقنية
٧٧	٧٧	—	وحدات الانتاج - التكاليف الرأسمالية (الجدول جيم)
<u>٣٠ ٥٣٣</u>	<u>٢٨ ٦٤٢</u>	<u>١ ٨٩١</u>	مجموع الخدمات الداخلية الأخرى
<u>توزيع الخدمات الداخلية الأخرى</u>			
(١٥ ٢٦٧)	(١٤ ٣٢١)	(٩٤٦)	خدمات التطليم ٥٠ في المائة
(٧ ٣٢٨)	(٦ ٨٧٤)	(٤٥٤)	خدمات الصحة ٢٤ في المائة
(٧ ٩٣٨)	(٧ ٤٣٧)	(٤٩١)	خدمات الاغاشة ٢٦ في المائة
<u>(٣٠ ٥٣٣)</u>	<u>(٢٨ ٦٤٢)</u>	<u>(١ ٨٩١)</u>	مجموع توزيع الخدمات الداخلية الأخرى

(يتبع)

الجدول باء (تابع)

التكاليف المتكررة التكاليف غير المتكررة مجموع التكاليف			التكاليف العامة (تابع)
			<u>الادارة العامة</u>
٦٦٣	٤٤٧	٢١٦	ادارة خدمات المخيمات
٣٦ ٧٣٠	٤٣٣	٣٦ ٢٩٧	خدمات الاعلام
<u>٣٧ ٣٩٣</u>	<u>٨٨٠</u>	<u>٣٦ ٥١٣</u>	مجموع الادارة العامة
			<u>توزيع الادارة العامة</u>
(١٦ ٨٢٧)	(٣٩٦)	(١٦ ٤٣١)	خدمات التعليم ٤٥ في المائة
(٩ ٣٤٨)	(٢٢٠)	(٩ ١٢٨)	خدمات الصحة ٢٥ في المائة
(١١ ٢١٨)	(٢٦٤)	(١٠ ٩٥٤)	خدمات الاغذية ٣٠ في المائة
<u>(٣٧ ٣٩٣)</u>	<u>(٨٨٠)</u>	<u>(٣٦ ٥١٣)</u>	مجموع توزيع الادارة العامة
٢١٧ ٩١٣	١٧٨ ٣٢٩	٣٩ ٥٨٤	مجموع التكاليف المشتركة
(٢١٧ ٩١٣)	(١٧٨ ٣٢٩)	(٣٩ ٥٨٤)	مجموع التكاليف المشتركة المخصصة
<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	صافي التكاليف المشتركة

(يتبع)

الجدول باء (تابع)

التكاليف غير المتكررة مجموع التكاليف

		تكاليف استثنائية غير مخصصة للبرامج
		تفسير مقر الوكالة
		تكاليف الموظفين الدوليين
١ ٤٥٤	١ ٤٥٤	تكاليف نقل الأمتعة المنزلية
		تكاليف الموظفين المحليين
١٣ ٤٥٤	١٣ ٤٥٤	تكاليف نقل الأمتعة المنزلية
		تكاليف أخرى
		نقل المقر من بيروت الى عمان
		معدات المختبرات
٣ ٢٨٠	٣ ٢٨٠	(تكاليف الحزم والنقل)
<u>١٨ ١٨٨</u>	<u>١٨ ١٨٨</u>	<u>مجموع التكاليف الاستثنائية</u>

الصلدوق العام

وحدات الانتاج والمبيعات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٠
(بذوالات الولايات المتحدة)

المجموع	خدمات صيانة المانسي	صنع الخبز	صنع اللوازم الصحيحة	المطبعة	ورشة النجارة	مركز التطهير	الحساب
٧٠٤٦٩٠	١٥٤٤٣٠	٨٠١٥٥	٢١٩١٢	١٨٩٦٧٨	١٨٨٨٧٥	٦٩٦٤٠	الانتاج والتكاليف الرأسمالية
							التكاليف المخصصة
(٦٣٠٠٠٣)	(١٥٤٤٣٠)	(٧٧٦٩٩)	(٢١٩١٢)	(١٨٩٤٣٣)	(١٨٦٥٢٩)	-	منقولة الى أنشطة أخرى
(٦٩٩١٥)	-	-	-	-	(٢٧٥)	(٦٩٦٤٠)	منقولة الى وحدة المبيعات
(٦٩٩٩١٨)	(١٥٤٤٣٠)	(٧٧٦٩٩)	(٢١٩١٢)	(١٨٩٤٣٣)	(١٨٦٨٠٤)	(٦٩٦٤٠)	
							التكاليف غير المخصصة
٤٧٧٢	-	٢٤٥٦	-	٢٤٥	٢٠٧١	-	التشييد والمعدات
							وحدات المبيعات
(٧٩٠٤٠)	-	-	-	-	(٣١٥)	(٧٨٧٢٥)	المبيعات
٦٤٢٧٧	-	-	-	-	٢٧٥	٦٤٠٠٢	تكاليف البضائع المباعة
(١٤٧٦٣)	-	-	-	-	(٤٠)	(١٤٧٢٣)	
							الربح الصافي من المبيعات
-	-	-	-	-	-	-	صافي تغيرات الأسعار بين التكلفة
(١٤٧٦٣)	-	-	-	-	(٤٠)	(١٤٧٢٣)	القياسية والتكلفة الفعلية للمؤن
١٤٧٦٣	-	-	-	-	٤٠	١٤٧٢٣	منقولة الى الإيرادات
-	-	-	-	-	-	-	

الصندوق العام

تبرعات الحكومات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

أرصدة غير مدفوعة		تبرعات معلنة عن ١٩٨٠	البيان أو الغرض	اسم المتبرع
عن ١٩٨٠	عن سنوات سابقة			
٨٤٠٤٣١١	١٠٦٧٨٦٩	٨٤٠٤٣١١	نقد (كما هو مبين في المرفق الأول	الاتحاد الاقتصادي الاوروبي
٦٨١٣٥٩٥	-	٣١٠٠٣٧٥٨	مؤن غذائية) للبيان الأول	
-	-	٥٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	الارجنتين
-	-	١٥١٢٣٨	ايجازات	الاردن
-	-	٢٠٣٩٨١	مياه	
١٠٠٠٠٠٠	-	(١) ١٠٠٠٠٠٠	دقيق (تسليم مؤن) الوكالة خالص القيمة والتأمين والشحن) ٢٣٠٠ طن مقدرة	اسبانيا
-	-	٤٦٦٤٣٣	٤٢٠٠٠٠ دولار استرالي	استراليا
-	-	٢٣٣٠٠٣	خدمات نقل	اسرائيل
-	-	١٤٣٥٥٥	خدمات مرفئية	
-	-	٦٨٩٠٠	مياه	
-	-	٣٤٥٧	خدمات تخزين	
-	-	١٧١٠	مؤن طبية	
-	-	١٤٣٧٧٣	٢٥ مليون مارك الماني + تبرع عادي	المانيا (جمهورية الاتحادية)
-	-	٣٨٧٨٨٣٨	٧١٧٧ مليون مارك الماني + تبرع خاص	
-	-	(١) ٥٦٠٤٢٧	دقيق (تسليم مؤن) الوكالة خالص القيمة والتأمين والشحن) ١٩٨٦٧٥٠ طن	
-	-	٤٠٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	الامارات العربية المتحدة
-	-	٢٧٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة (عن ١٩٧٩ معلنة في ١٩٨٠)	
-	-	٦٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	اندونيسيا
-	-	١٨٤٩٧٥	١٠٠٠٠٠ جنيه ايرلندي	ايرلندا
-	-	١٧٥٠٠	دولارات الولايات المتحدة	ايسلندا
٤٥٠٠٠٠	-	٤٥٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	ايطاليا
٣٢٢٥٨١	-	٣٢٢٥٨١	٣٠٠ مليون ليرة ايطالية (عن ١٩٧٩ معلنة في ١٩٨٠)	
-	-	٢٠٨٤٣	١٩٦٦٥٠ روبية	باكستان
-	-	١٥٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	البحرين
١٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	البرازيل
٥٠٠	-	٥٠٠	دولارات الولايات المتحدة	بربادوس
-	-	٢٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	البرتغال
-	-	٦٣٥٢٥٧	١٨ مليون فرنك بلجيكي	بلجيكا
٤٣٧٣	-	(١) ٢٩٧٦٠٦	دقيق (تسليم مؤن) الوكالة خالص القيمة والتأمين والشحن) ٣٦٧٥ طنا	
-	-	٥٠٠	دولارات الولايات المتحدة	بنما
-	-	١٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة (عن ١٩٧٩ أعلنت في ١٩٨٠)	بسن
-	-	١٧٦٢٠	دولارات الولايات المتحدة	تاييلند
-	١٠٠٠٠	-	دولارات الولايات المتحدة (تبرع معلن عن ١٩٧٧)	تركيا
-	-	٢٤٨٧	دولارات الولايات المتحدة	ترينيداد وتوباغو
-	-	٢٤٨٨	دولارات الولايات المتحدة + تبرع خاص	
-	-	٨٥٣٣	٣٦٨٠ دينار تونس	تونس
٣٠٠٠	-	٣٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	جامايكا
-	-	٥٠٠	دولارات الولايات المتحدة	جزر البهاما
-	٥٠٠٠٠٠٠	١٢٥٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	الجمهورية العربية الليبية

الجدول دال (تابع)

ارصدات فسير مد فوسية		تبرعات معلنة عن ١٩٨٠	البيان أو المبرر	اسم المتبرع
عن ١٩٨٠	عن سنوات سابقة			
-	-	١١٨ ٠٥٨	اجارات	الجمهورية العربية السورية
-	-	١٤ ٦٤٦	مياه	
٣٠١١	-	١٥ ٢٠٢	تسديد تكاليف الحمالين	
٧٤١٧	-	٢٢ ٥٣٨	تسديد تكاليف النقل	
-	-	٥ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	جمهورية كوريا
-	-	٦٥٣ ٩٠٠	٣٥٥ مليون كرونة دانمركي و تبرع عادي للقديريه المهني وتد ريب المعلمين	الدانمرك
-	-	٥٣٢ ٧٦٥	٩ ملايين كرونة دانمركي عن سنة ١٩٨٠/١٩٨١	
-	-	١ ٠٠٠ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة عن سنة ١٩٧٩/١٩٨٠	
-	-	١ ٦٣٨	١٥٥ مليون ليرة ايطالية	سان مارينو
-	-	١ ٠٠٠	شاى (تسليم مواثيق الوكالة و خالص القيمة والشحن)	سرى لانكا
-	-	٩٤ ٦٧١	اجارات	سلطات نيرة
-	-	٥ ٦٨١	مؤن طبية	
-	-	١ ٥٠٠	دولارات الولايات المتحدة	سنغافورة
٦٠٢٧	-	٦٠٢٧	دولارات الولايات المتحدة	السودان
-	-	١ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	سورينام
-	-	١١ ٢٣٥ ٠٢٧	٤٧ مليون كرون سويدي و تبرع عادي معلن	السويد
-	-	٦٧٠ ٧٦٦	١٠٢ مليون فرنك سويسري و تبرع عادي معلن	سويسرا
-	-	٢٠٠ ٠٠٠ (١)	حليب كامل الدسم ٢٤٠ طن (تسليم طهر السفينة ميناء روتردام)	
-	-	٢ ٧١٩ ٦٥٢ (١)	دقيق (٦٠٠٠ طن و تسليم مواثيق الوكالة و خالص القيمة والتأمين والشحن)	
-	١ ٠٠٠	-	دولارات الولايات المتحدة (تبرع معلن عن ١٩٧٨)	سيراليون
-	-	٣ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	شملي
-	-	١٢١ ٦٠٠	٣٦ ٠٠٠ دينار عراقي	العراق
-	-	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة و تبرع خاص	
-	-	٢٥ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	صان
-	-	٥ ٢٠٠	دولارات الولايات المتحدة	فانسا
-	-	٩٣٦ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة و تبرع عادي	فرنسا
١٧٣ ٢٦٣	-	٦٧٣ ٢٦٣ (١)	دقيق (تسليم طهر السفينة فرنسا) ١٨٠٠ طن تعليم الفرنسية	
-	-	٥٨ ١٦٧	سنة ١٩٨١/١٩٨٠	
-	-	٨٣ ٨٠٧	سنة ١٩٨٠/١٩٧٩	
-	-	٢١٤ ٢٦٦	اجارات	
-	-	٥ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	الفلبين
-	٥ ٠٠٠	-	دولارات الولايات المتحدة (تبرع معلن عن ١٩٧٩)	فنزويلا
-	-	٢٧٤ ٧٢٥	دولارات الولايات المتحدة	فنلندا
-	-	١ ٤٤٦	دولارات الولايات المتحدة	قبرص
-	-	١ ٤٤٤	دولارات الولايات المتحدة و تبرع اضافي	
-	-	١٠٠ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	قطر
-	-	١٥٠ ٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة و تبرع اضافي	
-	-	٢ ٥٠٠	دولارات الولايات المتحدة	الكرسي الرسولي

الجدول دال (تابع)

أرصدة غير مد توجسة		تبرعات معلنة	البيان أو الغرض	اسم المتبرع
عن ١٩٨٠	عن سنوات سابقة	عن ١٩٨٠		
-	-	١ ٨٦٤ ٤٠٧	٢٠٢ مليون دولار كندي دقيق (تسليم موانئ الوكالة خالص القيمة والتأمين والشحن) ، ٧٨٧٥ طنا مقدرة (٣٤٩٧ مليون دولار كندي)	كندا
-	-	٣٠١٢٦٨٩ (أ)	دولارات الولايات المتحدة ودولارات الولايات المتحدة ، تبرع اضافي	الكويت
-	-	٦٠٠٠٠٠	ايجارات وخدمات مخبرات وأشعة سينية مياه	لبنان
-	-	١٤٦٨	نقدا ٦٠٠٠٠٠ ليرة لبنانية (للإيجار)	لبنان
١٦٦٢٠	-	١٦٦٢٠	٣٨٠٠٠٠ من فرنكات لكسمبرغ	لكسمبرغ
-	-	١٣١٢١	١١٠٠٠٠ من فرنكات لكسمبرغ ، تبرع خاص	
-	-	٣٥٢٣	دقيق (تسليم موانئ الوكالة ، خالص القيمة والتأمين والشحن) ٣٥٠ طنا عن ١٩٧٩	
-	٢٤٦٦	-	دولارات الولايات المتحدة	ليبيريا
-	-	٥٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	ماليزيا
-	-	١٥٠٠	٦٠٠٠ جنيه مصري	مصر
-	-	٨٥٨٠	٢٢٨٠٠٠ درهم	المغرب
-	-	٥٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	المكسيك
-	-	١٢٠٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	المملكة العربية السعودية
-	-	٣٨٠٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة ، تبرع اضافي	
-	-	١٠٤٤٢٢٥٠	٤٥ مليون جنيه استرليني	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
-	-	٥٤٣	دولارات الولايات المتحدة	موريتانيا
-	-	٢٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	موريشيوس
-	-	٧٣٥	٣٠٠٠ فرنك فرنسي	موناكو
-	-	٣٢٦٥٥٢٠	١٨٥ مليون كرون نرويجي	النرويج
-	-	١٥٤١٤٧	٧٥٠٠٠٠ كرون نرويجي ، تبرع اضافي	
-	-	١٣٢٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	النمسا
-	-	١١٦١٧٤	١٢٠٠٠٠ دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
١٩٠٠٠	٤٦٣٦٦	١٩٠٠٠	طن	الهند
-	-	٢٨٠١٤٥١	٧٠ مليون غيلدر هولندي	هولندا
-	-	٥٠٧٥٥	١٠٠٠٠٠٠ غيلدر هولندي	
-	-	٤٢٥٠٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	الولايات المتحدة الأمريكية
-	-	٩٥٠٠٠٠٠ (ب)	دولارات الولايات المتحدة ، تبرع اضافي	
٣٢٠٠٠٠٠	-	٣٢٠٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة ، تبرع خاص	
-	-	٥٠٠٠٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	اليابان
-	-	٣٢١١٠٠٩	دقيق ٧٠٠ مليون ين	
-	-	١٤٢٢٠١٨	نقدية لنقل الدقيق بحرا والتأمين عليه (٣١٠ مليون ين)	
٢٥٠٠٠	-	٢٥٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	يوغوسلافيا
-	-	٢٢٠٠٠	دولارات الولايات المتحدة	اليونان
٦٥٨	-	١٥٠٠٠ (أ)	دقيق (تسليم موانئ الوكالة ، خالص القيمة والتأمين والشحن) ٣٥ طنا مقدرة	
٢٠٩٥٩٦٥٢	٦١٢٣٢٠١	١٧٢٩٦٦٠٨٩		

مخصوصا منه :

الفرق بين تقييم المتبرع وتقييم الوكالة للتبرعات العينية المعلنة التي لم تسلم (يحمل على النفقات فسي ١٩٨٠) .

١ ٢٣٩٨٠٦
١٩٧١٩٥٤٦

٦ ١٢٣ ٢٠١

(أ) حسب تقييم المتبرع .

(ب) تبرعات معلنة رهنا بتدبير مبالغ مناظرة ، وهو ما تحقق الآن .

الصندوق العام

مركز التبرعات المعلنة حالها من الاتحاد الاقتصادي الأوروبي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

السنة البرنامجية الاشترع	البيسان (أ)	المخصص للصرف على العمليات فسي			الحلج المعلن
		ما بعد ١٩٨٠	١٩٨٠	أرصدة غير مدفوعة	
		عن سنوات سابقة	عن ١٩٨٠	عن ١٩٨٠	
١٩٧٩	برنامج الاعاشة الأساسية				
	سكر ١٧٧٥ ٩٧١ ٥ طننا	-	١ ٣٩١ ٤٢٣	-	١ ٣٩١ ٤٢٣
	نقدية للنقل الداخلي وتوزيع الدقيق	٩٥٥ ٩٨٣	-	٩٥٥ ٩٨٣	٩٥٥ ٩٨٣
	نقدية للنقل الداخلي وتوزيع السم	١١١ ٨٨٦	-	١١١ ٨٨٦	١١١ ٨٨٦
	نقدية للنقل الداخلي وتوزيع السكر	-	٢٠٩ ٠٨١	-	٢٠٩ ٠٨١
	برنامج التغذية التكميلية				
	دقيق ٢١٥٠ طننا	-	٥٢٣ ٦٦١	-	٥٢٣ ٦٦١
	أرز ١٥٢ طننا	-	٨٧ ٠٩٦	-	٨٧ ٠٩٦
	سكر ٨٥ ٥٩٥ طننا	-	١٩ ٩٤٤	-	١٩ ٩٤٤
	حليب منزوع الدسم ٦٩٩ ٦٢٣ طننا	-	٥٣٨ ٠١٠	-	٥٣٨ ٠١٠
	نقدية لتغطية تكاليف تشغيل برنامج التغذية التكميلية	-	٣ ٢٦٦ ٠٠٠	-	٣ ٢٦٦ ٠٠٠
١٩٨٠	برنامج الاعاشة الأساسية				
	دقيق ٢٧ ٥٩٣ طننا	-	٦ ٧٨٢ ٧٠٩	-	٦ ٧٨٢ ٧٠٩
	سم ٣ ٧٣٢ ٩١١ طننا	-	١٤ ٠٠٥ ٨٨٢	-	١٤ ٠٠٥ ٨٨٢
	حليب منزوع الدسم ٦٤٥ ٧٣٢ طننا	-	٩٧٢ ٣٦٩	-	٩٧٢ ٣٦٩
	سكر ٦ ٠٠٠ طننا	-	٤ ٠٣٢ ٠٠٠	-	٤ ٠٣٢ ٠٠٠
	نقدية للنقل الداخلي وتوزيع الدقيق	-	٩٦٥ ٧٥٥	-	٩٦٥ ٧٥٥
	نقدية للنقل الداخلي وتوزيع السم	-	١٣٠ ٧٢٥	-	١٣٠ ٧٢٥
	نقدية للنقل الداخلي وتوزيع الحليب المنزوع الدسم	-	٢٢ ٧٥٠	-	٢٢ ٧٥٠
	نقدية للنقل الداخلي وتوزيع السكر	-	٢١٠ ٠٠٠	-	٢١٠ ٠٠٠
١٩٨٠	برنامج التغذية التكميلية				
	دقيق ٢١٥٠ طننا	-	٥٢٨ ٤٩٧	-	٥٢٨ ٤٩٧
	ارز ١٥٢ طننا	-	٩٠ ٣٨٤	-	٩٠ ٣٨٤
	سكر ٨٦ طننا	-	٥٧ ٧٩٢	-	٥٧ ٧٩٢
	سم ١٦٤ ٩٠٨ طننا	-	٦١٨ ٧٣٥	-	٦١٨ ٧٣٥
	حليب منزوع الدسم ٩٠٠ طننا	-	١ ٣٥٥ ٢٥٦	-	١ ٣٥٥ ٢٥٦
	نقدية لتغطية تكاليف تشغيل برنامج التغذية التكميلية	-	٣ ٦٠٠ ٠٠٠	-	٣ ٦٠٠ ٠٠٠
		١٠٦٧ ٨٦٩	٣٩ ٤٠٨ ٠٦٩	١٥ ٢١٧ ٩٠٦	

(أ) كل المؤن هي بتقييم الشترع ويقدم الاتحاد الاقتصادي الأوروبي بتسليمها في موانئ الوكالة خالصة القيمة والتأمين والشحن .

الصندوق العام

الجدول هـ

تبرعات وكالات الأمم المتحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

أرصدة غير مدفوعة				
اسم المتبرع	البيان	تبرعات معلننة عن ١٩٨٠	عن سنوات سابقة	عن عام ١٩٨٠
الأمم المتحدة	تكاليف الموظفين الدوليين ١٩٨٠/١٩٨١	٥ ٣٢٩ ٨٣٢	—	٩ ٨٣٢
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)	تكاليف موظفي البرنامج المادي	٤٦٢ ١٨٠	—	—
منظمة الصحة العالمية	خدمات الموظفين	٣٠٤ ٠٤٢	—	—
		<u>٦ ٢٢٦ ٠٥٤</u>	<u>—</u>	<u>٩ ٨٣٢</u>

المندوق العام

تبرعات من مصادر غير حكومية عن السنة المنتهية
في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠
(بمدارات الولايات المتحدة)

تبرعات أخرى		تبرعات مخصصة للتعليم		البيمان	اسم المتبرع
لتكاليف لأغراض التكاليف غير المتكررة	للتكاليف المتكررة	تكاليف متكررة أخرى للتعليم	تكاليف التدريب النهائي العام		
-	٨٢٠٠٠	-	-	نقدية مقابل اخلاء الوكالة لثلاثة مبان	الأردن شركة التوفيق للسيارات والمعدات
-	١٧٠٥٠	-	-	نقدية لشراء معدات لمركز صحة مخيم البقاع	أسعد ع. أسعد
-	١٢٥	-	-	نقدية	شركة البتأ للمساحة
-	٧٤١	-	-	ايجار	مجلس بلدية ظفيلية
-	١٨٩٥	-	-	نقدية	متبرعون مجهولون
-	١٢٠١١	-	-	نقدية لتغطية تكاليف تشغيل مركز صحة دير البلح في غزة	استراليا الهيئة الاسترالية لرعاية اللاجئين (أوستكير)
-	-	-	١٧١	نقدية	الطانيا (جمهورية - الاتحادية) متبرعون متفرقون
-	٥٢٣٥٠	-	-	اموال نقدية لتغطية تكاليف تأميم احدى المكتبات المركزية في قلندية بالضفة الغربية وادارتها لمدة ٥ سنوات	البرتغال مؤسسة فالوست غولبيكيا
-	٥٥٠	-	-	نقدية للمساعدة في حالات العوز	بلجيكا الدكتور ألفريد سيرنول
-	٣٠٧٢	-	-	خدمات صحية	الجمهورية العربية السورية المسلطات المحلية السورية
-	٢٢٩٧	-	-	مؤن طبية	الدانمرك مئاتن سيرونستيتوت
-	-	-	١٤	نقدية	السويد اللجنة السويدية للاجئين الفلسطينيين
-	-	-	١٥٤٨٠٠	نقدية لتغطية تكاليف تشغيل مدرسة جوفة للبنات ، الاردن	الاتحاد السويدي لانقاذ الطفولة (رادا بارتن)
-	-	-	١٢٠٠٠	نقدية لمركز رام الله لتدريب المرأة	
-	٢٢٧١٥٧	-	-	نقدية لتغطية تكاليف تشغيل مركز الصحة المشترك بين الوكالة والصحة ، غزة	
-	٢٣٦٢٥	-	-	نقدية لوحدة التغذية واعادة تشييع الجسم بالبياء في الرشيدية ، لبنان	
-	-	١١٨٠٣	-	نقدية للوازم الاطفال المواليد	

(متشع)

الجدول و١ (تابع)

تبرعات أخرى		تبرعات مخصصة للتعليم		البيان	اسم المتبرع
لأغراض التكاليف غير المتكررة	للتكاليف المتكررة	تكاليف متكررة أخرى للتعليم	تكاليف التدريب المهني			تكاليف التعليم العام
					<u>سوريا</u>
					كارتاس
					نقدية لتغطية تكاليف تسيير أنشطة
					صحة الأم والطفل في مركز صحة
					الأممري، الضفة الغربية
-	١٣ ٧٧٧	-	-	-	مؤن طبية
-	٥٤٢	-	-	-	مؤن طبية
-	٥٥٥	-	-	١٢١	نقدية
-	-	-	٢٠٤٠	-	نقدية
-	-	-	١ ١٨٦	-	نقدية
					<u>غزة</u>
-	١٠٢	١ ١٣٩	-	-	اجار
-	٢٠٥	٨٦	-	-	اجار
-	-	٢٧٥	-	-	اجار
-	٧١٦	٢٥٨	-	-	اجار
-	٢٢	١٧٧	-	-	اجار
-	١٤٨	٢٢	-	-	اجار
-	-	٢٢٢	-	-	اجار
-	-	٤٠٩٧	-	-	اجار
-	٢١٩	١٣١	-	-	اجار
					<u>كندا</u>
					صندوق انقاذ الطفولة الكندي
					نقدية لتغطية تكاليف تشغيل وحدة
					خان بونس للتغذية واعادة تشبييع
					الجسم بالمياه، غزة
-	٢٥ ٣٩٥	-	-	-	نقدية للتدريب على اسس التعريض فسي
-	-	٢ ٣٥٤	-	-	الجامعة الامريكية ببيروت، لبنان
-	-	١ ٦٠٠	-	-	نقدية للتدريب على القبالة في الاردن
-	-	-	-	٦ ١٩٢	نقدية
-	-	-	-	٢٧٢	نقدية
-	-	-	-	٢٠	نقدية
					كنيسة اللاوث المتحدة
					متبرعون متفرقون
					<u>الكويت</u>
-	-	-	-	٢٧٥	نقدية
					تلاميذ المدرسة الانكليزية بالكويت
					<u>لبنان</u>
-	١ ٢٥٥	١ ٤٤٣	-	-	اجار
-	٢ ١١٣	-	-	-	اجار
-	٤ ٢٢٦	-	-	-	اجار
-	٤ ٧٥٥	-	-	-	اجار
-	٦ ٣٤٠	-	-	-	اجار
-	٩٦٤	-	-	-	اجار
					اموال نقدية لاستبدال المعدات
					غير الصالحة في ٣ مراكز العاب
					في بيروت

(بتبع)

الجدول و (تابع)

اسم التبرع	البلدان	تبرعات مخصصة للتعليم			تبرعات أخرى
		تكاليف التعليم العام	تكاليف التدريب المهني	تكاليف متكررة أخرى للتعليم	
<u>السلطنة العربية السعودية</u>					
شركة النفط العربية الأمريكية (أرامكو)	نقدية	٦٠.٠٠٠	٧٠.٠٠٠	٥٠.٠٠٠	-
<u>السلطنة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية</u>					
المدرسة الثانوية لراحة هرون بارك ، غوسبورن	نقدية	٢٢٥	-	-	-
تركة مريم كاري	نقدية	-	-	-	١٦٢٠
أوكسفام	نقدية	-	٥٢٩٢٤	-	-
صندوق انقاذ الطفولة	نقدية لتغطية تكاليف تسمير ٣ مراكز ألعاب في لبنان	١٥٤٩٤	-	-	-
	نقدية لبرنامج التدريب على الترميز والقبالة	-	-	٢٢٦٥٦	-
	نقدية لاصلاح الاطبات	-	-	-	٥٩٠
	نقدية لاصلاح الأسقف	-	-	-	٧٠٨٠
المؤتمر الدائم لتقديم العون للاجئين	نقدية	-	٤٢٦	-	-
متبرعون متفرقون	نقدية	-	-	-	-
<u>النرويج</u>					
المركز المحلي لاتحاد العمال المجلس النرويجي للاجئين	نقدية	-	٢٨٤	-	-
	نقدية لتغطية تكاليف تشغيل مركز صحة الطفل ، مخيم اليقظة ، الارون	-	-	-	٦٥٠٠٠
	نقدية لتغطية تكاليف تشغيل مركز الصحة ومركز وثقه بيهره للمتخذي واعداد تشبيح الجسم بالمساة ، مخيم رفح ، غزة	-	-	-	١٩٧٦٢٨
رن بارنا	نقدية	-	-	-	-
السيدة برتا راينهولدسن	نقدية	-	-	-	-
<u>الولايات المتحدة الأمريكية</u>					
شركة مطاحن ايه دي ام	بروتين نباتي مصنع	-	-	-	٢٢٢٧٨٩
لجنة خدمات الاصدقاء الامريكيين	نقدية	-	-	-	-
المؤسسة الأمريكية لعمومسة اللاجئين في الشرق الادنى (أنورا)	نقدية	-	٥١٦٠	-	-
الشعبة أمير من أنورا	مؤن طبية	-	-	-	١٢٥١٥
المسيد روبرت بريتن	نقدية	-	٢٤٠٠	-	-
نجدة (جمعية النساء الأمريكيات للشرق الاوسط)	نقدية	-	٢٤٠٤	-	-
المسيد دافيد مولينز	نقدية	-	-	-	١١٥
المسيد تشارلز كوئيتا نسي	نقدية	-	-	-	١٥٠

(متبع)

الجدول ١٥ (تابع)

تبرعات أخرى		تبرعات مخصصة للـ			البيان	اسم التبرع
لأغراض التكاليف غير المتكررة	للتكاليف المتكررة	تكاليف متكررة أخرى للتعليم	تكاليف التدريب المهني	تكاليف التعليم العام		
-	-	-	١٣٠ ٠٠٠	-	نقدية لاستبدال الشكاك في مخيم المريج	الهيبان مؤسسة صناعة بنا* السفن الهيبانية
٨٠	-	-	-	-	ارز ، ٢٠٠ كيلوغرام	السفارة الهيبانية - الاردن
<u>المنظمات الدولية</u>						
اتحاد نوادي المستغلات بالأمنسجال التجارية والمهن الحرة :						
-	-	-	٧٤٣	-	نقدية	كندا
-	-	-	١ ٣٩١	-	نقدية	المملكة المتحدة
-	-	-	١٦٣	-	نقدية	نيوزيلندا
-	-	-	٢٢٣	-	نقدية	الولايات المتحدة
الاتحاد القومي لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)						
-	-	-	-	٥٠٠	نقدية	مجلس كتائب الشرق الادبي
-	١٠٥٠	-	-	-	نقدية لغرز الملابس	
-	-	-	-	٥٠٨٧	نقدية	
-	٨٤٢٠	-	-	-	لحم بقرى وصا بون فسيل	
-	-	١١٢ ٤٤٠	-	-	نقدية لتنظية تكاليف مركز الكفوفين ، غزة	الارمالية الهيبانية للسطين
-	-	٥٦٢	-	-	الصندوق الخاص لمركز الكفوفين ، غزة	
<u>جهات متفرقة</u>						
-	٢٣٥	-	-	-	نقدية لاصلاح الاضرار التي لحقت بمدرسة جبالية ، لبنان	منظمة التحرير الفلسطينية
-	-	١ ٦٠٠	-	-	نقدية للاطفال المعوقين	نادى موظفي وكالة الأمم المتحدة لاطافة وتنشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادبي
٨٠	١ ١٢٥ ٥٢١	٢١١ ٨٧٦	٢٨٢ ٣٦٨	٤٦٣ ٨٦٦		
		(١) ٢٠٨٣ ٧١١			مجموع التبرعات	

(أ) بما في ذلك ٦٧ ٦٩٨ دولارا تبرع معلن عن عام ١٩٨٠ الا انه دفع فعلا في ١٩٨١ .

الجدول زاي

الصندوق العام

تبرعات الصندوق الخاص لمنظمة البلدان المصدرة للنفط
عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠
(بد ولايات الولايات المتحدة)

<u>أرصدة غير مدفوعة</u>		الهيئات	اسم المتبرع
تبرعات معلنة عن ١٩٨٠	من سنوات سابقة عن ١٩٨٠		
١ ٠٣٩ ٥٧٧	—	نقدية لتوسيع برنامج التدريب المهني (جلة تكاليف المشروعات ٢ ٤٧٠ ٩٠٠ دولار)	الصندوق الخاص لمنظمة البلدان المصدرة للنفط

الحدول حيا

الصندوق العام

تبرعات الصندوق الاردني الفلسطيني المشترك عن طريق السيد
ابراهيم أبو ستنة
حالة التبرعات المعلنة حتى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

المبلغ غير المدفوع	للاستخدام في عمليات فنى		المبلغ المعلن التبرع به	البيان	اسم المتبرع
	١٩٨١ وما بعدها	١٩٨٠ وما قبلها			
-	٩٠٠.٠٠٠	٦٠٠.٠٠٠	-	نقدية لبرامج التعليم والاغاثة في قطاع غزة	الصندوق الاردنى الفلسطينى المشترك عن طريق السيد ابراهيم أبو ستنة
-	-	٦٦.٠٠٠	-	نقدية للإدارة ومراكز الأنشطة الثقافية والرياضية	
-	٩٠٠.٠٠٠	٦٦٦.٠٠٠			

الجدول طأء

الصندوق العام

ايرادات متنوعة عن السنة المنتهية في
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	البيان
٤ ٣٨١ ٧٠٢	فائدة مصرفية
٣٠٥ ٥٦١	بيع أوعية نارغة
٩٤ ٠٦٦	بيع أسهم في مصرف التنمية الأردني المحدود
٩٢ ٤٢١	سداد تكاليف ادارة صندوق توفير موظفي المناطق
٢٥ ٠٠٠	تعويض مقبوض من وكلاء مراقبة الجودة نظير تسليم أرز من نوعية رديئة
١٨ ٢٥٢	بيع معدات غير قابلة للإصلاح وخرقة ودقيق فاسد
١٤ ٧٦٣	أرباح من الأنشطة المدرة للدخل
١٢ ٣٥٤	نفقات عامة مستردة تم تحطيمها نتيجة عقد مشتريات لحساب أطراف أخرى
٢ ٤٢٦	عائدات بوالص التأمين ضد الحريق
١٤٦	مطالبات مختلف عليها ومرجأة تم قبضها
٢٥ ٥٠١	متفرقات
٤ ٩٧٢ ١٩٢	مجموع الايرادات المتنوعة

الجدول ياء

الصندوق العام

تصفية التزامات السنوات السابقة خلال السنة المنتهية في
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

التزامات مرحلة من ١٩٧٩	التزامات تمت تصفيتها بنفقات ١٩٨١	وفورات ناتجة عن تصفية التزامات سنوات سابقة	خدمات التعليم
<u>التعليم العام</u>			
٣٩٧٤٩	٤١٣٢٨٨١		التعليم الابتدائي
٤٨٦١٦	١٥٦٩٠		التعليم الاعدادي
١٢٦٤٨	-		التعليم الثانوي
(١٠٦٣)	١٠٣٥		معهد التربية المشترك بين الوكالة واليونسكو
٧٧٨٩	-		أنشطة الشباب
٤٠٢	-		أنشطة المرأة
١٨٩٠	-		مراكز انماء التعليم
٥١٧	-		الادارة
<u>١١٠٥٤٨</u>	<u>٤١٤٩٦٠٦</u>		<u>مجموع التعليم العام</u>

التدريب المهني والفني

التدريب المنظم في مراكز الوكالة

١٢٣٥٤	-	٣١٣٩٥	٤٣٧٤٩	مركز تدريب وادي السير
٦٠٨٨	١٨٥٧	١٣٩٢٨	٢١٨٧٣	مركز تدريب عمان
٥٣٤٤	-	٩٨٣٧	١٥١٨١	مركز التدريب المهني فسي قلندية
١٩٢	-	٤٤٢٧	٤٦١٩	دار المعلمين في رام الله
١٢٥٤	-	٢٨١٢	٤٠٦٦	دار المعلمات في رام الله

(يتبع)

الجدول ياء (تابع)

وفورات ناتجة عن تصفية التزامات سنوات سابقة	التزامات تمت مرحلة التي ١٩٨١	التزامات تمت تصفيتها بنفقات	التزامات مرحلة من ١٩٧٩	خدمات التعليم
<u>التدريب المنظم في مراكز الوكالة (تابع)</u>				
٩ ٨٢٤	-	١٠ ٣٢٠	٢٠ ١٤٤	مركز التدريب المهني في غزة
٤١ ٤١٩	٤٥ ٥٦٨	١٣٥ ٧٢٢	٢٢٢ ٧٠٩	مركز تدريب سبيلين
٥٢٥	٩٠٠	١٤ ٦٣٢	١٦ ٠٥٧	مركز التدريب المهني في دمشق
٤٧٧	١ ٣٣٩	٨٧٢	٢ ٦٨٨	التدريب الحرفي للكبار
<u>٧٧ ٤٧٧</u>	<u>٤٩ ٦٦٤</u>	<u>٢٢٣ ٩٤٥</u>	<u>٣٥١ ٠٨٦</u>	مجموع التدريب المنظم في مراكز الوكالة
<u>التدريب المعان خارج مراكز الوكالة</u>				
١٢٦	-	٩٢٤	١ ٠٥٠	المدرسة الفنية للجمعيات العربية للأيتام، القدس
١ ٧٢٢	١ ٣٦١	٣ ٥٠٥	٦ ٥٨٨	التدريب على أسس التعريف (محليا)
-	-	٣٢ ٩٦٤	٣٢ ٩٦٤	تدريب المعوقين من الشباب
<u>١ ٨٤٨</u>	<u>١ ٣٦١</u>	<u>٣٧ ٣٩٣</u>	<u>٤٠ ٦٠٢</u>	مجموع التدريب المعان خارج مراكز الوكالة
<u>التعليم الجامعي</u>				
(٧ ١٧٧)	-	١٤ ٦١٢	٧ ٤٣٥	المنح الدراسية الجامعية في الأردن
(بفتح)				

الجدول يا (تابع)

وفورات ناتجة عن تصفية التزامات سنوات سابقة	التزامات تمت تصفيتها مرحلة ١٩٨١	التزامات تمت تصفيتها مرحلة ١٩٧٩	التزامات مرحلة من ١٩٧٩	خدمات التعليم
(١٧٠٨)	-	١٧٠٨	-	المنح الدراسية الجامعية في الضفة الغربية
٣٩٤٠	-	٨١٣٥	١٢٠٧٥	المنح الدراسية الجامعية في مصر
٢٦٣	-	١٩٧٣٧	٢٠٠٠٠	المنح الدراسية الجامعية في الجمهورية العربية السورية
٧٣٥٥	-	٢١٢٥	٩٤٨٠	المنح الدراسية الجامعية في لبنان
١٣١٠	-	٦٥٥	١٩٦٥	المنح الدراسية الجامعية في العراق
٢٥٤٠	-	-	٢٥٤٠	المنح الدراسية الجامعية في المملكة العربية السعودية
(٢٧٧)	-	٢٧٧	-	المنح الدراسية الجامعية في تركيا
(٣٤٥)	-	٣٤٥	-	المنح الدراسية الجامعية في السودان
٩٠٨٨	-	١٢٠٢٠	٢١١٠٨	منح الدراسة الجامعية الخاصة
١٤٩٨٩	-	٥٩٦١٤	٧٤٦٠٣	مجموع التعليم الجامعي
٩٤٣١٤	٥١٠٢٥	٣٢٠٩٥٢	٤٦٦٢٩١	مجموع التدريب المهني والفني
٢٠٤٨٦٢	٤٢٠٠٦٣١	١٨٤٤٥٩٤	٦٢٥٠٠٨٧	مجموع خدمات التعليم

(تابع)

الجدول يا (تابع)

وفورات ناتجة عن تصفية التزامات سنوات سابقة	التزامات مرحلة الى ١٩٨١	التزامات تمت تصفيتها بنفقات	التزامات مرحلة من ١٩٧٩	خدمات الصحة
<u>الخدمات الطبية</u>				
٥٣٤	-	٥ ٤٦٦	٦ ٠٠٠	خدمات الصيدليات
٣ ١٨٦	-	٧ ٢٤٨	١٠ ٤٣٤	خدمات المختبرات
٢٣٣ ٥٧٨	٣٩ ٦٧٠	٧٩ ٥٢٩	٣٥٢ ٧٧٧	المستوصفات العامة
١٨ ٢٨٨	٨٥ ٠٩٦	٥ ٠٠٩	١٠٨ ٣٩٣	مستوصفات صحة الأم والطفل
١٨٤	-	٨ ٨٥١	٩ ٠٣٥	المستشفيات العامة
٢٦	-	٤ ٢٢٥	٤ ٢٥١	العناية بالأسنان
٤١	-	٣ ٨٩٨	٣ ٩٣٩	خدمات طبية أخرى
<u>٢٥٥ ٨٣٧</u>	<u>١٢٤ ٧٦٦</u>	<u>١١٤ ٢٢٦</u>	<u>٤٩٤ ٨٢٩</u>	مجموع الخدمات الطبية
<u>التغذية التكميلية</u>				
٨ ٥٢٥	٥١ ٩٣٠	٦ ٧١١	٦٧ ١٦٦	برنامج الوجبات الساخنة ...
-	-	٤٦٠	٤٦٠	برنامج توزيع اللبن الحليب
<u>٨ ٥٢٥</u>	<u>٥١ ٩٣٠</u>	<u>٧ ١٧١</u>	<u>٦٧ ٦٢٦</u>	مجموع التغذية التكميلية
<u>الصحة البيئية</u>				
٣٧ ٦٩٤	٢١ ١٨٦	٧٠ ٠٣٢	١٢٨ ٩١٢	تصريف المياه السطحية
٧ ٠٩٧	١٧ ٠٨٠	٤٨ ٣٦٤	٧٢ ٥٤١	التخلص من النفايات ومياه المجاري
٦ ٦٢٤	١٦ ٧٠٥	٧٥ ٩٥٥	٩٩ ٢٨٤	الامداد بالمياه
٢ ٠٠٠	-	١ ٩٢٠	٣ ٩٢٠	الادارة
<u>٥٣ ٤١٥</u>	<u>٥٤ ٩٧١</u>	<u>١٩٦ ٢٧١</u>	<u>٣٠٤ ٦٥٧</u>	مجموع الصحة البيئية
<u>٣١٧ ٧٧٧</u>	<u>٢٣١ ٦٦٧</u>	<u>٣١٧ ٦٦٨</u>	<u>٨٦٧ ١١٢</u>	مجموع الخدمات الصحية

(تابع)

الجدول باء (تابع)

وفورات ناتجة عن تصفية التزامات سنوات سابقة	التزامات مرحلة التي ١٩٨١	التزامات تمت تصفيتها بنفقات	التزامات مرحلة من ١٩٧٩	خدمات الاغاثة
				<u>مخصصات الاغاثة الأساسية</u>
١ ٤٢٩	١٥٠	٨ ٢٤٥	٩ ٨٢٤	التوزيع
(٧٤)	-	٥٢ ٣٤٤	٥٢ ٢٧٠	تكاليف مخصصات الاغاثة الأساسية
١ ٣٥٥	١٥٠	٦٠ ٥٨٩	٦٢ ٠٩٤	مجموع مخصصات الاغاثة الأساسية
				<u>المآوى</u>
١١٤ ٣٣٢	٢٥ ٢٢٠	٢٩ ٠٨٨	١٦٨ ٦٤٠	تشبيد المآوى وصيانتها ...
٩ ٦٦٨	١٢ ٠١٧	١٦ ٥٦٦	٣٨ ٢٥١	تحسين الطرق والمخيمات
١٢٤ ٠٠٠	٣٧ ٢٣٧	٤٥ ٦٥٤	٢٠٦ ٨٩١	مجموع المآوى
				<u>المساعدة في حالات العوز الخاصة</u>
٧٠ ٧١٢	-	١١٠ ٤٩٣	١٨١ ٢٠٥	بطانيات
٧٠ ٧١٢	-	١١٠ ٤٩٣	١٨١ ٢٠٥	مجموع المساعدة في حالات العوز الخاصة
١٩٦ ٠٦٧	٣٧ ٣٨٧	٢١٦ ٢٣٦	٤٥٠ ١٩٠	مجموع خدمات الاغاثة

(تابع)

الجدول يا (تابع)

التزامات مرحلة من ١٩٧٩	التزامات تحت تصنيفها بمقتضىات	التزامات مرحلة من ١٩٨١	وفورات ناتجة عن تصفية التزامات سنوات سابقة	التكاليف المشتركة
<u>خدمات التمويل والنقل</u>				
٧ ٢٥١	٥ ٩٦٩	-	١ ٢٨٢	تخزين المؤن
٨ ١٣١	٧ ٥٣٥	٥٧٩	١٧	صيانة السيارات
٣٣ ٧٥٤	٢٧ ١٣٠	٦ ٦٢٣	١	نقل الركاب
٩٢ ٠٣٣	٧٧ ٣٢٩	١٤ ٧٠٤	-	نقل البضائع
<u>١٤١ ١٦٩</u>	<u>١١٧ ٩٦٣</u>	<u>٢١ ٩٠٦</u>	<u>١ ٣٠٠</u>	مجموع خدمات التمويل والنقل
<u>الخدمات الداخلية الأخرى</u>				
٦٠٤	٥٢١	-	٨٣	خدمات شؤون الموظفين ...
٢٣ ٥٨٠	١٧ ١١٧	٥٤٨	٥ ٩١٥	الخدمات الإدارية
٣٧ ٢٥٥	٢٥ ٧٩٩	-	١١ ٤٥٦	خدمات تجهيز البيانات ...
٧ ٣٤٧	٦ ٣٠٢	١ ٠٤٥	-	الخدمات التقنية
٨ ١٨٢	٨ ١٤٦	-	٣٦	الخدمات الوقائية
١٧٩ ٣١٢	٤٨ ٥٢٣	٩٨ ٤٧٦	٢٢ ٣١٣	وحدات الانتاج
<u>٢٥٦ ٢٨٠</u>	<u>١٠٦ ٤٠٨</u>	<u>١٠٠ ٠٦٩</u>	<u>٤٩ ٨٠٣</u>	مجموع الخدمات الداخلية الأخرى
<u>الإدارة العامة</u>				
٣ ٠٦٦	٢ ٢٠٧	-	٨٥٩	إدارة المناطق
٤ ٩٨٨	١ ٠٦٩	١ ٠٢٠	٢ ٨٩٩	إدارة خدمات المخيمات ...
٢٢ ٢٢٦	١٢ ٥٩٨	-	٩ ٦٢٨	خدمات الاعلام
<u>٣٠ ٢٨٠</u>	<u>١٥ ٨٧٤</u>	<u>١ ٠٢٠</u>	<u>١٣ ٣٨٦</u>	مجموع الإدارة العامة
<u>٤٢٧ ٧٢٩</u>	<u>٢٤٠ ٢٤٥</u>	<u>١٢٢ ٩٩٥</u>	<u>٦٤ ٤٨٩</u>	مجموع التكاليف المشتركة

(تابع)

الجدول يا (تابع)

وفورات ناتجة عن تصفية التزامات سنوات سابقة	التزامات مرحلة الى ١٩٨١	التزامات تمت تصفيتها بنفقات	التزامات مرحلة من ١٩٧٩	تكاليف استثنائية غير مخصصة للبرامج
				<u>التكاليف الأخرى الناجمة عن الاضطرابات المحلية</u>
٩١١ ٨٢٦	٧ ٨٢٢	١٢٢ ٨١٩	١ ٠٤٢ ٤٦٧	اصلاح أو استبدال ماوى الوكالة
٧٤ ٦٩٥	-	٥٦ ١٦٧	١٣٠ ٨٦٢	اصلاح المباني التي لحقتها أضرار
				استبدال المؤن غير القابلة للاستهلاك
(٣ ٢٩٤)	-	٧٢ ٧٠٩	٦٩ ٤١٥	
				مجموع التكاليف الأخرى الناجمة عن الاضطرابات المحلية
٩٨٣ ٢٢٧	٧ ٨٢٢	٢٥١ ٦٩٥	١ ٢٤٢ ٧٤٤	
				<u>تغيير المقرر</u>
٢٦ ٩٢٢	١١٥ ١٦٤	١١٥	١٤٢ ٢٠١	مجموع التكاليف الاستثنائية غير المخصصة للبرامج
١ ٠١٠ ١٤٩	١٢٢ ٩٨٦	٢٥١ ٨١٠	١ ٣٨٤ ٩٤٥	
				مجموع كل الأجزاء
١ ٧٩٣ ٣٤٤	٤ ٧١٥ ٦٦٦	٢ ٨٧١ ٠٥٣	٩ ٣٨٠ ٠٦٣	

ملاحظات على البيانات المالية للصندوق العام عن
السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠

بيان الميزانية والنفقات والالتزامات

الملاحظة ١

تعكس أرقام الميزانية ميزانية الوكالة عن سنة ١٩٨٠ المقدمة الى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين (١) في صورتها المعدلة والمقدمة الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين (٢) .

بيان الإيرادات والنفقات والالتزامات

الملاحظة ٢

لا تدرج ضمن الإيرادات سوى التبرعات المقدمة للوكالة . والتبرع المقدم للوكالة هو التبرع الذي يخضع لرقابتها المباشرة ويمكن استخدامه في برنامجها . أما جميع التبرعات الأخرى ، حتى وان قامت الوكالة بإدارتها ، فتعتبر مقدمة مباشرة الى اللاجئين وتستبعد من الإيرادات .

الملاحظة ٣

تقيّد التبرعات العينية بالتقييمات التي يحددها لها المتبرعون ، ان كانت هذه التقييمات معروفة ، والا فانها تقيّد بالأسعار القياسية التي تحددها الوكالة . وتجنباً لعدم الاتساق بين حسابات الإيرادات والمصروفات عند قيد التبرعات العينية في الإيرادات بتقييمات تختلف عن الأسعار القياسية للوكالة ، تم ايراد تلك الفوارق في حسابات النفقات (انظر كذلك الملاحظة ٩ أدناه) .

الملاحظة ٤

يندرج تحت التبرعات المحصّلة من الحكومات مبلغ ٢١٥ ٠٣٥ ٠٦ دولارا يمثل تبرعا متأخرا عن سنة ١٩٧٩ أعلنه ودفعه الاتحاد الاقتصادي الاوروبي في سنة ١٩٨٠ بعد اقبال حسابات ١٩٧٩ . وعلى ذلك ، لوشئنا الدقة لما تجاوزت الإيرادات النفقات والالتزامات إلا بمبلغ ٦٠٢ ٨٩١ دولارا فقط بدلا من مبلغ ٨١٧ ٩٢٦ ٠٦ دولارات . وعلى العكس من ذلك ، فقد تجاوزت النفقات والالتزامات ، على الأساس نفسه ، الإيرادات في عام ١٩٧٩ بمبلغ ٩١٤ ٦٩١ ٠٦ دولارات بدلا من مبلغ ١٢٩ ١٢٧ ٢٢٧ دولارات كما جاء في حسابات الوكالة المنشورة عن عام ١٩٧٩ .

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (Corr.1 و 4/34/13) ، الفصل الثاني .

(٢) المرجع نفسه ، الدورة الخامسة والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ (A/35/13) ، الفصل

الثاني .

الملاحظة ٥

يستند توزيع التكاليف المشتركة على البرامج الرئيسية الثلاثة (وهي خدمات التعليم ، وخدمات الصحة ، وخدمات الاغاثة) الى نسب مئوية على النحو المبين في الجدول ألف من الصندوق العام .

الملاحظة ٦

للمرة الأولى هذا العام ترد الأرقام التفصيلية للنفقات والالتزامات في جدولين منفصلين (انظر الجدول ألف للاطلاع على النفقات والجدول باء للاطلاع على الالتزامات) .

بيان الأصول والخصوم

الملاحظة ٧

ابتداءً من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٨ ، عمل مشروع انشاء مخيم البيسارية بوصفه صندوقاً خاصاً بموجب المادة ١٣-١ من النظام المالي للوكالة ، ولذلك فان حساباته تقدم منفصلة وشاملة الفترة منذ بداية المشروع في ١٩٧٧ .

الملاحظة ٨

يمثل مبلغ ٨٦٩ ٢٧٧٦ ٢ دولارا ، مدرج ضمن " النقدية في الصندوق وفي المصارف " نقداً في أيدي صرّافي الرواتب ، وشيكات غير مدفوعة في ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٨٠ . ويرد المبلغ ذاته في " الحسابات المدفوعة " . وقبل عام ١٩٧٨ ، كان النقد الصادر لصرّافي الرواتب قبل ٣١ كانون الأول /ديسمبر والشيكات الصادرة للدائنين قبل ذلك التاريخ تستثنى من الأصول والخصوم في نهاية العام ، لأن مبالغها لم تكن تعتبر هامة .

الملاحظة ٩

تقيد التبرعات قيد التحصيل في صورة مؤن غذائية بتقديرات المتبرعين ، اذا كانت معروفة ، والا فانها تقيد بأسعار الوكالة القياسية . وفي الحالة الأولى ، فان أي مبلغ يتجاوز أسعار الوكالة القياسية يدخل في التبرعات قيد التحصيل في نهاية العام يقيد على حسابات الانفاق ويضاف الى احتياطي تقييم التبرعات قيد التحصيل .

الملاحظة ١٠

في السنوات السابقة ، ولأغراض اعداد البيانات ، كانت تخفض النقدية المودعة في المصارف وتزاد المبالغ المقدمة سلفاً للموردين ، بما يعادل أرصدة خطابات الاعتماد غير المدفوعة . وبناءً على طلب المراجعين الخارجيين للحسابات ، فقد تم التخلي عن هذه الممارسة في عام ١٩٧٩ . والخصوم الطارئة التي تمثلها هذه الأرصدة غير المدفوعة مدرجة بطبيعة الحال في مجموع الخصوم الطارئة (انظر الملاحظة ٤) أدناه .

الملاحظة ١١

تقيّم المخزونات باستمرار بمتوسط أسعار التكلفة المرجحة خالصة القيمة والتأمين والشحن أو ما يعادلها مخصوصا منه احتياطي مخصص للخسائر المحتملة في المؤن غير الصالحة للاستعمال .

الملاحظة ١٢

(أ) ان زيادة الاعتماد المخصص لتكاليف ترك الموظفين للخدمة من ١٧٦ ١٧٣ ٣١ من الدولارات في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ الى ٩٥٨ ٠٣٠ ٣٩ دولارات في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ تتمثل أساسا في اجتماع عاملين هما النمو الطبيعي في الخصوم نتيجة لزيادة المكافآت وتغيير سياسة الوكالة بغية العمل تدريجيا على تقليل النسب المئوية التقديرية للموظفين الذين يعتقد أنهم لن يحصلوا ، عند ترك الخدمة ، على تعويض انهاء الخدمة . وقد خفضت النسب المئوية هذا العام بمقدار ١٠ في المائة في كل من الفئات الرئيسية ، وبذلك يبقى ٤٠ في المائة من موظفي الخدمات العامة والتعليلية و ٣٠ في المائة من موظفي الخدمات اليدوية غير مؤهلين للحصول على تعويض انهاء الخدمة . والمفترض أنهم اما أن يتركوا خدمة الوكالة من تلقاء أنفسهم أو أن تعرض عليهم وظائف مناسبة من جانب أرباب عمل آخرين فور تركهم الخدمة في الوكالة .

(ب) تتجه النية الى أن يتم في نهاية المطاف توفير اعتماد كامل بنسبة ١٠٠ في المائة لتكاليف ترك الموظفين للخدمة . ولو أن هذا الاعتماد الكامل قد أفرد هذا العام ل زاد المبلغ بنحو ١٣ مليون دولار .

الملاحظة ١٣

ادرج اعتماد جديد لنفقات اعادة الموظفين الى اوطانهم لمواجهة نفقات اعادة موظفي المناطق المنقولين من بيروت الى فيينا وعمان الى وطنهم في خاتمة المطاف . والمبلغ المحمل هذا العام هو ٢٥٠ ٠٠٠ دولار ، ومن المأمول زيادة هذا الاعتماد على مدى السنوات الأربع المقبلة .

الملاحظة ١٤

في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، كانت على الوكالة التزامات طوارئ قيمتها ١ ٤٤٦ ٥٤٣ دولارا تشمل على أوامر شراء صدرت للحصول على بضائع لم يتم استلامها بعد . وبالإضافة الى ذلك ، يمكن اعتبار أن ثمة التزاما طارئا ذا قيمة هامة وان كانت غير محددة ، موجود فيما يتعلق بمطالبات معينة من الحكومات خاصة باعانات .

الملاحظة ١٥

(أ) يرد فيما يلي موجز للأصول الثابتة غير الواردة في الحسابات (انظر الفقرة (هـ) أدناه تحت عنوان " موجز السياسات المحاسبية الهامة ") ، وذلك بقيم التكلفة الأصلية :

دولارات الولايات المتحدة

٣ ٥٤٠ ٩٨٤	سيارات
٥ ٥٧٤ ١٩١	معدات أخرى
٥١ ٢٤٨	أراض تملكها الوكالة
٤٢٢ ٠٣١	مبان على أراض تملكها الوكالة
<hr/> <hr/>	
٩ ٥٨٨ ٤٥٤	المجموع

- (ب) ليس للوكالة سوى حق الاشغال الجارى للمباني (مدارس ، مراكز تدريب ، مراكز توزيع مخصصات الاعاشة ، مستوصفات ، مستودعات ، وغيرها من المنشآت) المشيّد من قبلها على اراض تملكها الحكومات أو مؤجرة من أفراد . ومجموع تكلفة تشييد هذه المباني (بما في ذلك تكلفة تمويل شراء الأراض من قبل الحكومات المحلية في بعض الحالات وتعويض الأفراد المالكين للأراضى المؤجرة) حتى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ يبلغ ٤٥١ ٣٠٠ ٢٤ من الدولارات .
- (ج) كما شيّدت الوكالة مأوى للاجئين بتكلفة مجموعها ١٠٢ ٧٢٥ ١٠ دولارا على اراض تملكها الحكومات أو الأفراد . والمركز القانوني لهذه المأوى غير مؤكد .

رابعا - البيانات المالية لصندوق توفير موظفي المناطق عن السنة
المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠

البيان الأول

صندوق توفير موظفي المناطق
الأصول والخصوم
(بدولارات الولايات المتحدة)

عن السنة المنتهية في		
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩	٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠	
<u>الأصول</u>		
الاستثمارات (الجدول ألف) :		
٤١ ٥٨١ ٣٨٠	٤٥ ٥١٦ ٥٤٤	بنك أوف أمريكا ، لندن
٤٢ ١٦١ ٧٩٠	٤٧ ١٦٣ ٤٥٣	بانكرز ترست ، لندن
٢٣ ٥٥١ ٦٧٠	٣٩ ٣٤٩ ٨٩٢	فيرست ناشيونال بنك أوف شيكاغو ، جنيف ...
<u>١٠٧ ٩٢٤ ٨٤٠</u>	<u>١٣٢ ٠٢٩ ٨٨٩</u>	

		<u>الخصوم</u>
		أرصدة المشتركين الدائنة المستمرة :
١٩ ٥١٥ ٨٦٧	٢٣ ٥٩٨ ٦٨٥	الأرصدة الدائنة بدولارات الولايات المتحدة . .
		الأرصدة الدائنة بالليرات اللبنانية
١٤ ٣٨٠ ٥٥٨	١٥ ٢٤٣ ٠٣٥	٥٥ ٠٢٩ ٠٠٦ ليرة لبنانية بسعر ٢٧٧ر.
		الأرصدة الدائنة بالليرات السورية
١٠ ٨٤٦ ٠٩٧	١٢ ٦٩٩ ١٣٧	٤٩ ٥٢٨ ٦١٧ ليرة سورية بسعر ٢٥٦٤ر.
		الأرصدة الدائنة بالدينار الاردنية
٤٨ ٢٤٦ ١٤٧	٥٦ ٤٤٠ ٥٤٧	١٧ ٣٦٦ ٣٢٢ ديناراً أردنياً بسعر ٣٢٥٠ر.
		الأرصدة الدائنة بالشلنات النمساوية
٣ ٤٨٧ ٢٢٢	٣ ٩٧٩ ٠٩٠	٥٥ ٢٦٥ ١٣٤ شلناً نمساوياً بسعر ٠٧٢٠ر.
<u>٩٦ ٤٧٥ ٨٩١</u>	<u>١١١ ٩٦٠ ٤٩٤</u>	

(يتبع)

البيان الأول (تابع)

عن السنة المنتهية في		
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩	٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠	
٤٥٦ ١٩٧	٧٤١ ٣٥٢	أرصدة المشتركين السابقين الدائنة
٥٩٧ ١٦٣	٥٦٦ ٨٧٩	المستحقات للصندوق العام للوكالة
		الفائض :
٧ ٩٨٥ ٢٢٤	١٥ ٩٠٤ ٥٥٣	الإيرادات المتاحة للتوزيع (البيان الثاني) ..
١ ٧٨٠ ٣٦٥	٢ ٨٥٦ ٦١١	الفائض غير المخصص (البيان الثالث)
<u>١٠٧ ٢٩٤ ٨٤٠</u>	<u>١٣٢ ٠٢٩ ٨٨٩</u>	

يعتمد

(توقيع) أولوف ريدبيك ، المفوض العام

صودق على صحته

(توقيع) جورج ج. لاتيرنر ، المراقب المالي

البيان الثاني

صندوق توفير موظفي المناطق

حساب توزيع الايرادات
(بدولارات الولايات المتحدة)

عن السنة المنتهية في		
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩	٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠	
٤ ٣٧٢ ٣٧٤	٧ ٩٨٥ ٢٢٤	الرصيد في ١ كانون الثاني /يناير <u>مضافا اليه :</u>
٤٧٤ ٦٥٢	—	تحويل من الاحتياطي لقاء الخسائر في أسعار صرف الخصوم
٤٨٠ ٠٠٠	٧٠٠ ٠٠٠	..... تحويل من الفائض غير المخصص
<u>٥ ٣٢٧ ٠٢٦</u>	<u>٨ ٦٨٥ ٢٢٤</u>	
		<u>مخصوصا منه :</u>
٥ ٢٤٠ ٣٤٣	٨ ٥٥٤ ٨٩٤	الفائدة المقيدة لحسابات المشتركين عن السنوات السابقة
<u>٨٦ ٦٨٣</u>	<u>١٣٠ ٣٣٠</u>	
		<u>مضافا اليه صافي الايرادات :</u>
٨ ٤٥٣ ٦٠٦	١٣ ١١٨ ٦٤٩	..... صافي ايرادات الاستثمار (الجدول ألف) .. <u>مضافا اليه :</u>
٥٩٨ ٨٤١	٤ ٧٤٢ ٩٦٩	..... صافي الربح من جراء التغيرات في أسعار صرف الخصوم
<u>٩ ٠٥٢ ٤٤٧</u>	<u>١٧ ٨٦١ ٦١٨</u>	
		<u>مخصوصا منه :</u>
٧٧ ٢٦١	٩٩ ١٦١	..... مصاريف الادارة
<u>٨ ٩٧٥ ١٨٦</u>	<u>١٧ ٧٦٢ ٤٥٧</u>	..... صافي الايرادات
٩ ٠٦١ ٨٦٩	١٧ ٨٩٢ ٧٨٧	

(يتبع)

البيان الثاني (تابع)

عن السنة المنتهية في	
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩	٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
<u>مخصصا منه :</u>	
	تحويل ١٠ في المائة من صافي الإيرادات الى الفائض غير المخصص (البيان الثالث) . . .
٨٩٧ ٥١٩	١ ٧٧٦ ٢٤٦
٨ ١٦٤ ٣٥٠	١٦ ١١٦ ٥٤١
<u>مخصصا منه :</u>	
	الفائدة المدفوعة على الأرصدة الدائنة المسحوبة خلال السنة
١٧٩ ١٢٦	٢١١ ٩٨٨
٧ ٩٨٥ ٢٢٤	١٥ ٩٠٤ ٥٥٣
<u><u>٧ ٩٨٥ ٢٢٤</u></u>	<u><u>١٥ ٩٠٤ ٥٥٣</u></u>

يعتمد
(توقيع) اولوف ريديبيك ، المفوض العام

صودق على صحته
(توقيع) جورج ج . لاتيرنر ، المراقب المالي

البيان الثالث

صندوق توفير موظفي المناطق

الفائض غير المخصص
(بدولارات الولايات المتحدة)

عن السنة المنتهية في		
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩	٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠	
١ ٣٦٢ ٨٤٦	١ ٧٨٠ ٣٦٥	الرصيد في ١ كانون الثاني /يناير
		<u>مخصصا منه :</u>
٤٨٠ ٠٠٠	٧٠٠ ٠٠٠	تحويل الى ايرادات التوزيع
٨٨٢ ٨٤٦	١ ٠٨٠ ٣٦٥	
		<u>مضافا اليه :</u>
٨٩٧ ٥١٩	١ ٧٧٦ ٢٤٦	تحويل من ايرادات السنة الجارية
١ ٧٨٠ ٣٦٥	٢ ٨٥٦ ٦١١	الرصيد في ٣١ كانون الأول /ديسمبر

يعتمد
(توقيع) اولوف ريد بيك ، المفوض العام

صودق على صحته
(توقيع) جورج ج . لاتيرنر ، المراقب المالي

الجدول ألف

صندوق توفير موظفي المناطق

الاستثمارات وايرادات الاستثمارات عن السنة
المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

بنك أوف أمريكا ، لندن	بانكرز ترست ، لندن	فيرست ناشيونال بنك أوف شيكاغو ، جنيف	المجموع
<u>الاستثمارات في ١ كانون الثاني / يناير</u>			
٤١ ٥٨١ ٣٨٠	٤٢ ١٦١ ٧٩٠	٢٣ ٥٥١ ٦٧٠	١٠٧ ٢٩٤ ٨٤٠
<u>مضافا اليه :</u>			
التمويل خلال السنة			
—	—	١١ ٦١٦ ٤٠٠	١١ ٦١٦ ٤٠٠
٤١ ٥٨١ ٣٨٠	٤٢ ١٦١ ٧٩٠	٣٥ ١٦٨ ٠٧٠	١١٨ ٩١١ ٢٤٠
<u>اجمالي إيرادات الاستثمارات</u>			
٤ ٠٥٩ ٥٦٨	٥ ٠٢٠ ٧٢٤	٤ ٢٢٥ ٠٢٥	١٣ ٣٠٥ ٣١٧
<u>مخصونا منه :</u>			
أرباح إدراء الاستثمارات			
١٢٤ ٤٠٤	١٩ ٠٦١	٤٣ ٢٠٣	١٨٦ ٦٦٨
٣ ٩٣٥ ١٦٤	٥ ٠٠١ ٦٦٣	٤ ١٨١ ٨٢٢	١٣ ١١٨ ٦٤٩
<u>صافي إيرادات الاستثمارات</u>			
<u>الاستثمارات في ٣١ كانون الأول / ديسمبر</u>			
٤٥ ٥١٦ ٥٤٤	٤٧ ١٦٣ ٤٥٣	٣٩ ٣٤٩ ٨٩٢	١٣٢ ٠٢٩ ٨٨٩
<u>عائد الاستثمارات (أ)</u>			
٠/٠٩٥	٠/٠١١٩	٠/٠١٤٢	٠/٠١١٦

صافي إيرادات الاستثمار مقسوما على متوسط مقدار الاستثمارات المدرة للدخل خلال العام . (أ)

(يتبع)

الجدول ألف (تابع)

المجموع	فيرست ناشيونال بنك أوف شيكاغو، جنيف	بانكرز ترست، لندن	بنك أوف أمريكا، لندن	توزيع الاستثمارات حسب العملة
		في المائة		
٧٣٢	٩٤٢	٦٨٩	٥٩٥	دولارات الولايات المتحدة
٠١	٠٣	—	—	دولارات كندية
١٤١	٠٨	١١٤	٢٨٤	ماركات المانية
٠١	٠٣	—	—	فرنكات سويسرية
٦٩	٤٤	١٠٦	٥٣	جنيهات استرلينية
٥٦	—	٩١	٦٨	ينات يابانية
١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	
		في المائة		توزيع الاستثمارات حسب نوعها وأجلها
٤١٩	٩٦٤	١٩٠	١٨٥	ودائع مصرفية سندات محددة المدة :
٤١٠	٢٤	٨١٠	٣٢٩	أجلها أقل من سنتين
١٥٩	—	—	٤٦٢	أجلها ٣ الى ٥ سنوات
١٢	١٢	—	٢٤	أجلها أكبر من ٥ سنوات
١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	

خامسا - البيانات المالية لصندوق مخيم البيسارية عن الفترة
المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠

البيان الأول

صندوق مخيم البيسارية

حساب العمليات عن الفترة المنتهية في
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

التبرعات الواردة من :

١ ٦٠٠ ٠٠٠	.....	حكومة لبنان (٥ ملايين ليرة لبنانية)
٦٩ ٧٨٣		حكومة هولندا (٢٤ ١٥٠ جنيها استرلينيا ، و ٥٠ ٠٠٠ فرنك)
<u>١ ٦٦٩ ٧٨٣</u>		

مضافا اليه :

٦٦٠ ٣٣٠	.....	الفائدة المصرفية المكتسبة
<u>٢ ٣٣٠ ١١٣</u>		

مخصوما منه :

١٧٠ ٤٢٤	.....	النفقات المتكبدة
<u>٢ ١٥٩ ٦٨٩</u>		الرصيد غير الملتزم به في ٣١ كانون الأول / ديسمبر

تعتبر الملاحظات الملحقة بالبيانات المالية جزءا لا يتجزأ منها وينبغي أن تقرأ في ضوءها.

يعتمد
(توقيع) اولوف ريديبيك ، المفوض العام

صودق على صحته
(توقيع) جورج ج . لاتيرنر ، المراقب المالي

البيان الثاني

صندوق مخيم البيسارية

الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>الأصول</u>	
٢ ١٤٦ ٢٦٣	نقدية في المصارف
١٣ ٤٢٦	المستحقات من الصندوق العام للوكالة
<u>٢ ١٥٩ ٦٨٩</u>	
<u>الخصوم</u>	
<u>٢ ١٥٩ ٦٨٩</u>	الرصيد غير الملتزم به لصندوق التشغيل
<u>٢ ١٥٩ ٦٨٩</u>	

تعتبر الملاحظات الملحقة بالبيانات المالية جزءاً لا يتجزأ منها وينبغي أن تقرأ فـي
ضوءها .

يعتمد
(توقيع) اولوف ريديبيك ، المفوض العام

صودق على صحته
(توقيع) جورج ج . لايرنر ، المراقب المالي

صندوق مخيم البيسارية

ملاحظات على البيانات المالية عن الفترة المنتهية

في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠

الملاحظة ١

أنشئ هذا الصندوق الخاص بمقتضى المادة ٣-١ من النظام المالي للوكالة لتوفير اطار المحاسبة والميزانية اللازم لانشاء مخيم للاجئين في البيسارية ، لبنان .

الملاحظة ٢

بدأت المعاملات المتعلقة بهذا المشروع في عام ١٩٧٧ ، وهي استلام التبرعات وكسب ايرادات الفائدة على الاستثمارات ، مع انه لم يتم تحمل نفقات قبل ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٨ .
ولذلك فان حساب العمليات المعروض هنا يغطي كامل الفترة التي مرت منذ انشاء المشروع في عام ١٩٧٧ حتى ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٨٠ .

جميع الصناديق

ساد سا - موجز للسياسات المحاسبية الهامة (١)

فيما يلي بعض أهم السياسات المحاسبية للوكالة . وتنطبق هذه السياسات بصفة أساسية على الصندوق العام ، ولكنها تنطبق أيضا على صندوق توفير موظفي المناطق وعلى صندوق مخيم البيسارية عند الاقتضاء :

(أ) تحفظ حسابات الوكالة وفقا للنظام المالي لوكالة الأمم المتحدة للاغاثة والتشغيل كما وضعه المفوض العام بالتشاور مع الأمين العام واللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية .

(ب) الفترة المالية للوكالة هي السنة التقويمية .

(ج) تقرر الأصول والخصوم والايادات والنفقات عادة على الأساس التراكمي للمحاسبة . والاستثناء الرئيسي من هذه السياسة هو أن التبرعات الواردة من جهات أخرى غير الحكومات أو وكالات الأمم المتحدة لا يعترف بها عادة الا على أساس التسلم الفعلي للتبرعات النقدية أو العينية (انظر أيضا الفقرة (د) أدناه) .

(د) تقيّد حسابات الوكالة بدولارات الولايات المتحدة . أما المعاملات التي تجرى بعملات أخرى فتقيّد بدولارات الولايات المتحدة في وقت المعاملات ، بأسعار الصرف المحددة من قبل الوكالة . وأما الأصول والخصوم بغير دولارات الولايات المتحدة فتظهر في نهاية الفترة المالية بدولارات الولايات المتحدة بأسعار الصرف المنطبقة في ذلك الحين في الوكالة .

(هـ) لا تدرج ضمن الأصول الواردة في البيان الرابع للصندوق العام الأصول الثابتة للوكالة (المؤلفات من السيارات ، والمعدات الأخرى ، وبعض الأراضي والمباني المقامة عليها) . إذ أن تكاليف هذه الأصول قد قيدت بكاملها على حساب النفقات في فترة الشراء أو الانشاء أو الالتزام بها في الميزانية . ويحتفظ بسجلات ملخصة لهذه الأصول (انظر الملاحظة ١٥ (أ) ، الملحقة بالبيانات المالية للصندوق العام للاطلاع على تقرير موجز) . كما انه لم تدرج في البيان الرابع للصندوق العام المباني وماوى اللاجئين التي انشأتها الوكالة على أراضٍ تمتلكها مختلف الحكومات أو الأفراد . الا انه يحتفظ كذلك بسجلات ملخصة لهذه المباني وماوى اللاجئين التي من المفترض أن تؤول ملكيتها الى ملاك الأراضي المعنيين ، وان يكن هذا أقل تأكيدا في حالة ماوى اللاجئين (وللاطلاع على تقرير موجز انظر الملاحظتين ١٥ (ب) و (ج) الملحقتين بالبيانات المالية للصندوق العام .

(١) انظر أيضا الملاحظات الملحقة بالبيانات المالية للصندوق العام للاطلاع على معلومات اضافية عن سياسات محاسبية معينة .

(و) الإيرادات المتنوعة :

' ١ ' يعامل صافي الإيرادات المتحققة من أنشطة مدرّة للدخل بوصفها إيرادات متنوعة ؛

' ٢ ' ان ما يسترد من النفقات المتحملة في الفترة المالية نفسها تقيّد في الجانب الدائن من حسابات النفقات نفسها ، أما ما يسترد من النفقات المتصلة بفترة مالية سابقة فيقيد عادة في الجانب الدائن من بند الإيرادات المتنوعة .

(ز) يعامل المكسب أو الخسارة من تحويل العملات كميلغ مضاف الى الإيرادات أو مطروح

منها .

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Veröffentlichungen der Vereinten Nationen sind über Buchhandlungen und Sortimentsbuchhandlungen der ganzen Welt erhältlich. Bitte wenden Sie sich an Ihren Buchhändler oder an die Vertriebsstelle (Sales Section) der Vereinten Nationen in Genf oder New York.